

Informationsblatt des Amtes Eggebek
mit den Gemeinden Eggebek, Janneby, Jerrishoe,
Jörl, Langstedt, Sollerup, Süderhackstedt, Wanderup
und amtliche Bekanntmachungen der
Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup

WIR

Nr. 01 · Januar 2013 · 41. Jahrgang



Foto: NABU/W. Rolfes



ÄRZTLICHER NOTDIENST

Liebe Patienten, außerhalb der Öffnungszeiten der niedergelassenen Ärzte sind dann zentrale Anlaufpraxen für die Notfallversorgung zuständig:

FL, Diakonissen-Anstalt, Knuthstr. 1
 Mo., Di., Do. 19.00-21.00 Uhr
 Mi., Fr. 17.00-21.00 Uhr
 Sa., So., Feiertag 09.00-13.00 Uhr
 17.00-20.00 Uhr

SL, Martin-Luther-Krankenh., Lutherstr. 22
 Mo., Di., Do. 19.00-21.00 Uhr
 Mi., Fr. 17.00-21.00 Uhr
 Sa., So., Feiertag 09.00-13.00 Uhr
 17.00-20.00 Uhr
 zusätzlich kinderärztlicher Notdienst
 14.00-17.00 Uhr

Patienten, denen es aus medizinischen Gründen nicht möglich ist, die Anlaufpraxis aufzusuchen, werden von einem zusätzlichen Fahrdienst für Hausbesuche versorgt.

Außerhalb der Praxisöffnungszeiten gilt (ab 8.00 Uhr) eine landesweit einheitliche Rufnummer 116 117

Für lebensbedrohliche Notfälle gilt auch weiterhin die Notrufnummer 112.

Sozialzentrum Eggebek

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 13:30 bis 17:00 Uhr nach vorheriger Terminvereinbarung. **Dienstag geschlossen!**

Anonyme Alkoholiker

und Al-Anon-Familiengruppe (Angehörige und Freunde von Alkoholikern)

Wir treffen uns jeden Fr. um 20.00 Uhr in der Al-tenntagesstätte in Eggebek, Hauptstr. 60

Suchtberatung für den Amtsbereich Eggebek

Das Suchtzentrum Schleswig bietet persönliche Beratung von Menschen an, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Nikotin, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Essstörungen, Medien und anderen Verhaltensstörungen betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

Kontakt und Info: Suchtzentrum Schleswig, Suadicanistraße 45, 24837 Schleswig, Tel. 0 46 21 - 48 61 0, www.suchthilfezentrum-sl.de

Offene Sprechstunden in Schleswig: Montag 17.30 - 18.30 Uhr und Freitag 9.00 - 10.00 Uhr
Offene Sprechstunde in Satrup: Mittwoch 16.00 - 17.00 Uhr

Amt Eggebek

www.amt-eggebek.de · e-mail: info@amt-eggebek.de
 Tel. 04609/900-0 · Fax 04609/900-150

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung

Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 15:00 bis 18:00 Uhr. **Dienstag geschlossen!**

Sprechstunden des Amtsvorstehers Edgar Paulsen: täglich zu den Öffnungszeiten des Amtes und nach Vereinbarung - Tel. 04609/900-224

Sprechstunden Gemeinde Jerrishoe Bürgermeisterin Heike Schmidt
 Tel. 0 46 38/72 05 **Do. von 18:15 bis 19:45 Uhr im Gemeindebüro** oder nach Vereinbarung

Sprechstunden Gemeinde Wanderup Bürgermeisterin Petra Nicolaisen
 Tel. 0 46 06/272 o. 510, Fax. 0 46 06/96 50 55 „Dörpshuus“, Wanderup

Di. von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Do. von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr und nach Vereinbarung
Gemeinde Jörl Bürgermeisterin Hünefeld Tel. 04607-657

Fachstelle Medienabhängigkeit und Mediennutzung

Im Frühjahr 2012 wurde eine Fachstelle für Medienabhängigkeit und Mediennutzung mit Sitz im Suchtzentrum Schleswig eingerichtet. Die Aufgaben der Fachstelle umfassen unter anderem persönliche Beratung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen, Angehörigen und Freunden, bei Bedarf Vermittlung von Hilfsangeboten, Beratung und Schulungen von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens, Präventionsveranstaltungen.

Kontaktaufnahme bitte unter Tel. 0 46 21 - 48 61 0, Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia. Info unter: www.suchthilfezentrum-sl.de (Projekte) mail: dronia@suchthilfezentrum-sl.de

Termine sind im Suchtzentrum Schleswig, in der Außenstelle Satrup sowie im Amtsbereich Eggebek (bedingt) möglich.

Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit **Moltkestraße 22-26, 24837 Schleswig**
 Tel. 04621/810-57 - **Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos freiwillig vertraulich**

Ansprechpartnerinnen: Barbara Finger, Fachärztin für Psychiatrie u. Psychotherapie + Dr. Kathrin Planke, Ärztin für Menschen mit Behinderungen

Frau Käufer 04621/810-36

für Menschen m. psychischen Erkrankungen

Frau Hansen 04621/810-62

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek 3. Mo. im Monat 10:00-11:00 Uhr

für Menschen mit Suchterkrankungen

Frau Medau 04621/810-35

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek jeden 2. Mo. im Monat 11:00-12:00 Uhr

Sprechstunde in Flensburg, Apenrader Str. 66c

Mo. 14:00-16:00 + Di. 8:30-16:00 Uhr Frau Medau 0461/16844-819

Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit



Redaktionsschluss für die Februar-Ausgabe ist am 14. Jan.

Impressum:

Herausgeber: Amt Eggebek und die Gemeinden des Amtes und Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup
 Verantw. Redaktion: Amtsvorsteher Edgar Paulsen, Ltd. Verwaltungsbeamter Klaus-Dieter Rauhut

Für den Inhalt der kirchlichen Seiten sind die Kirchengemeinden verantwortlich.

Zuschriften an die Redaktion „wiR“:

Amtsverwaltung Eggebek, 24852 Eggebek, Hauptstr. 2,

☎ 0 46 09-900-225, e-mail: wir@amt-eggebek.de

Red.-Ansprechpartnerin: Kirsten Pritscher

Redaktionelle Mitarbeiter:

Jürgen Röh, Wanderup, Kamplanger Weg 8, ☎/Fax 04606-2 68, e-mail: roehwanderup@aol.com

Christa Thordsen, Janneby, Eggebeker Weg 9, ☎ 0 46 07-2 67 ·

Fax 0 46 07-93 220 52 · e-mail: christa@jthordsen.de

Stefan Andresen, Eggebek, Schlehenweg 12, ☎ 04609 - 952054 ·

Fax: 04609 - 952130 · e-mail: sandresen@t-online.de

Verlag, Anzeigenverwaltung, Druckvorstufe:

Eckhard Lange GrafikDesign, An den Toften 16, 24882 Schaalby, ☎ 0 46 22-18 80 04 · Fax 0 46 22-18 80 05

e-mail: info@lange-grafikdesign.de

Anzeigen-Beratung: Petra Thomsen, Telefon 0 46 35-29 35 68,

Fax 0 46 35-29 35 69, e-Mail: info@pthmediengestaltung.de

Druck: Förde-Druck GmbH, Vogelsang 4, 24340 Eckernförde,

☎ 0 43 51-47 07-0, Fax 47 07-47

Gedruckt auf 100% Recycling-Papier. Das Informationsblatt erscheint jeweils am Beginn eines Monats und wird kostenlos an alle Haushaltungen im Geltungsbereich verteilt.

Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge, behält sich aber das Recht des Kürzens vor. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.

Apothekendienst JANUAR 2013

W Apotheke Wanderup
 Flensburger Str. 6 · 24997 Wanderup
 Telefon 0 46 06 / 5 55

L Land Apotheke
 Wanderuper Straße 13 · 24963 Tarp
 Telefon 0 46 38 / 84 77

J Apotheke in Jübek
 Große Straße 34 · 24855 Jübek
 Telefon 0 46 25 / 18 580

U Uhlen-Apotheke
 Dorfstraße 12 · 24963 Tarp
 Telefon 0 46 38 / 9 20

G Bären-Apotheke
 Hauptstraße 14 · 24969 Großenwiehe
 Telefon 0 46 04 / 424

| | | | | | |
|----|---|----|---|----|--|
| 1 | G | 16 | J | 31 | W |
| 2 | U | 17 | J | | Notdienst |
| 3 | W | 18 | J | | Montag bis Freitag bis 21.00 Uhr. |
| 4 | U | 19 | J | | |
| 5 | U | 20 | J | | Sa. nur von 16.00-18.00 Uhr dienstbereit. |
| 6 | U | 21 | W | | Sonn- und Feiertage nur von 10.00-12.00 und 16.00-18.00 Uhr dienstbereit. |
| 7 | G | 22 | L | | |
| 8 | W | 23 | U | | |
| 9 | L | 24 | G | | |
| 10 | U | 25 | W | | |
| 11 | G | 26 | W | | Ggfs. notwendige Änderungen entnehmen Sie bitte den Aushängen in den Apotheken |
| 12 | G | 27 | W | | |
| 13 | G | 28 | L | | |
| 14 | J | 29 | G | | |
| 15 | J | 30 | U | | |

Zum Titelbild:

Vogel des Jahres

Die Bekassine

Verstecken ist ihr Erfolgsrezept

Wenn die Bekassine aus der Deckung tritt, bewegt sie sich meist geduckt. Dabei kommen ihr der untergesetzte Körper und die kurzen Beine zugute. Nur ein geübter Beobachter erkennt die Unterschiede zwischen Männchen und Weibchen. Unter den Schnepfen ist die Bekassine eine mittelgroße Art. Von der Schnabelspitze bis zum Schwanzende misst sie zwischen 23 und 28 Zentimeter.

Akrobaten im Zick-Zack-Flug

Kehren die Bekassinen nach der Winterreise in ihre Brutgebiete zurück, beginnt ein akrobatischer Revierkampf. Ihr Kunstflug ist das wichtigste Element bei der Balz und daher besonders gut von Februar bis Mai zu beobachten. Bis auf meist 50 Meter Höhe steigen die Männchen beim „Himmeln“ in scharfem Zickzack steil auf, um dann jäh zur Seite abzukippen.

Rastplatz und Refugium

Heute werden 90 Prozent des Grünlandes in Deutschland intensiv bewirtschaftet. Dort findet die Bekassine schon lange keine geeigneten Lebensbedingungen mehr. Wenn sie ihre Brut beginnt, sind die gedüngten und mit besonders ergiebigen Grassorten bestandenen Flächen bereits zu dicht und hoch gewachsen.

Vom häufigen Brutvogel zur Seltenheit

Das Verbreitungsgebiet der Bekassine erstreckt sich von Island, den Faröer-Inseln, den Britischen Inseln sowie den Azoren auf das eurasische Festland nach Süden bis Südfrankreich, Norditalien und das südöstliche Europa. Ostwärts reicht es weit über Europa hinaus bis Kamtschatka, zu den Bering-Inseln und den Kurilen. Nordwärts brüten Bekassinen bis ans Nordkap.

Die Bekassinenbestände nehmen stark ab

Noch Mitte des 19. Jahrhunderts wurde die Bekassine in Deutschland stark bejagt. Ihr dramatischer Rückgang der letzten Jahrzehnte hat hierzulande jedoch andere Gründe. Menschliche Eingriffe in die Brutgebiete gefährden die störungsempfindliche Art sehr. Besonders, dass wir immer mehr Moore und Feuchtgrünland verlieren, bringt die Bekassine in Bedrängnis.

Hilfe für die Bekassine

In der „normalen“ Landschaft ist es heutzutage schwer geworden, Arten wie die Bekassine effektiv zu schützen. Viele ihrer Lebensräume gehen verloren. Naturschutzbehörden müssen das Ruder herumreißen und schnell einen Schwerpunkt auf die Unterschutzstellung und Renaturierung von Feuchtwiesen und Mooren legen

Partnerschaft mit Biala Piska/Masuren aufgefrischt

Seit 2004 unterhalten die beiden Ämter Oeversee und Eggebek eine Partnerschaft mit der Gemeinde Biala Piska im Kreis Pisz (ehemals Johannisburg/Masuren) in Polen. Die offizielle Partnerschaft wurde am 01. Mai 2004, dem Tag des Beitritts Polens zur Europäischen Union in Biala Piska unterzeichnet und besiegelt. Vermittelt wurde diese Partnerschaft durch den ehemaligen Kreispräsidenten Johannes Petersen, der die Kontakte des Kreises Schleswig-Flensburg zum Partnerkreis Pisz/Polen pflegte.

Bei einem Besuch einer Delegation der beiden Ämter mit den beiden Amtsvorstehern Herbert Jensen, Oeversee, und Edgar Paulsen, Eggebek, sowie Bürgermeister Finn Petersen, Sieverstedt, und dem leitenden Verwaltungsbeamten Klaus-Dieter Rauhut, Eggebek wurden in sehr herzlichen Gesprächen mit den polnischen Gastgebern Vorschläge zur Belebung und Intensivierung der Partnerschaft im Kulturhaus ausgetauscht. Anwesend bei diesem Treffen war auch Senator Marek Konopka, der die Region Pisz im Senat der Republik in Warschau vertritt und der seine Unterstützung für die Partnerschaftstreffen zum Ausdruck brachte.

Jugendbegegnungen stehen im Vordergrund

Amtierender Bürgermeister Wojciech Stepniak offerierte einen bunten Strauß von wechselseitigen Begegnungen auf kulturellem Gebiet, Chöre, Tanzgruppen, auf sportlicher Ebene, bei den Pfadfindern und auch Kontakte zwischen Schulklassen des Gymnasiums

Biala Piska (vergleichbar einer Gemeinschaftsschule) und den Schulen in Tarp und Eggebek. Die Amtsvorsteher Herbert Jensen und Edgar Paulsen bedankten sich für die Vorschläge und erinnerten an die auch in der Partnerschaftsurkunde formulierten Ziele der Partnerschaft, über Jugendbegegnungen Interesse, Verständnis und partnerschaftliches Miteinander der beiden Nationen in einem gemeinsamen europäischen Haus zu fördern. Die bisher durchgeführten Jugendbegegnungen zwischen den beteiligten Schulen sowie auch die gemeinsamen Pfadfindertreffen, zuletzt im Sommer 2011 im großen, internationalen Pfadfinderlager in Tydal, Eggebek, haben wertvolle Kontakte gebracht und sollten weiter vertieft werden. Ergänzend schlug Amtsvorsteher Edgar Paulsen vor, evtl. auch die Jugendfeuerwehren mit in ein Besuchsprogramm aufzunehmen, da sich in Biala Piska eine neue Jugendwehr gegründet hat, die über diese Kontakte zusätzliche Attraktivität gewinnen kann und in den 6 Jugendwehren der Ämter Oeversee und Eggebek gute Partner finden würde. Der Partnerschaftsausschuss der beiden Ämter Oeversee und Eggebek wird in Kürze zusammentreten, um konkrete Vorschläge und Termine für Jugendbegegnungen in 2013 und 2014 auszuarbeiten.

Tolle Entwicklung der Partnergemeinde

Bei einer Besichtigungsfahrt durch die ca. 12.000 Einwohner zählende Gemeinde präsentierte der amtierende Bürgermeister Wojciech Stepniak den beeindruckten Gästen zahlreiche Maßnahmen der letzten Jahre zur Verbesserung der öffentlichen Infrastruktur. So hat die Gemeinde



Von links: Die beiden Amtsvorsteher Edgar Paulsen und Herbert Jensen sowie der amtierende Bürgermeister Wojciech Stepniak beim Überreichen des Gastgeschenkes (ein Bild der Treene-Landschaft)

eine neue Fernwärmezentrale ausgebaut und die Fernwärmeleitungen mit hochwertiger Dämmung zur Reduzierung der Wärmeverluste erneuert. Zur CO₂-Reduzierung werden im Heizwerk Holzhackschnitzel aus der Holzverarbeitung der großen masurischen Wälder und in einem zweiten Brenner Strohballen eingesetzt. Ebenfalls modernisiert wurde die Kläranlage, in die auch Abwasser aus den ländlichen Ortsteilen der Gemeinde zur Verarbeitung gepumpt wird. Daneben wurde das Kulturhaus mit Gemeindebücherei, ein Kindergarten an das Schulgebäude für sieben Kindergartengruppen neu gebaut sowie mehrere Kinderspielflächen und ein Sportplatz mit Basketballfeld neu errichtet. Diese Maßnahmen, so berichtete Bürgermeister Stepniak, waren langfristig von der Gemeinde geplant und entwickelt und konnten durch die Anwerbung von Fördermitteln aus dem Europäischen Fonds zur Entwicklung ländlicher Regionen in Höhe von 6,5 Mio. € insgesamt verwirklicht werden. Weiterer Schwerpunkt ist die Sanierung und Wärmedämmung der 650 kommunalen Wohnungen. Durch diese Maßnahmen konnten zahlreiche Arbeitsplätze in der strukturschwachen Region, die eine Arbeitslosenquote von 28-30 % aufweist, geschaffen werden. „Darüber hinaus sehen die Menschen mit der Verwirklichung dieser Projekte aber auch, dass es bei uns wieder voran geht“, schilderte Wojciech Stepniak die Stimmungslage in seiner Gemeinde. Amtsvorsteher Herbert Jensen würdigte beim Abschiedsbankett die beispielhaften Leistungen der Gemeinde Biala Piska in den letzten Jahren und versprach, zügig konkrete Vorschläge für Jugendbegegnungen in 2013 und 2014 zu übermitteln.



Empfang im Sitzungssaal der Gemeinde Biala Piska

Zum Jahreswechsel

Der Amtsausschuss des Amtes Eggebek, die Gemeindevertretung der amtsangehörigen Gemeinden sowie die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Amtsverwaltung wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen einen guten Start in ein erfolgreiches und glückliches Jahr 2013.

Wir freuen uns auch für das nächste Jahr über Ihre vielfältige Mitwirkung und Ihr Interesse an dem Geschehen in unseren Gemeinden. Unterstützen Sie uns bitte auch weiterhin mit Ihren Ideen, Ihren Anregungen, Ihrer Kritik und vielen großen und kleinen ehrenamtlichen Hilfestellungen, denn damit tragen Sie selbst ganz wesentlich zu einem attraktiven Leben in dörflicher Gemeinschaft bei.

Edgar Paulsen
Amtsvorsteher

Klaus-Dieter Rauhut
ltd. Verwaltungsbeamter

sowie für die amtsangehörigen Gemeinden

die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister Petra Nicolaisen, Heike Schmidt, Ute Richter, Silke Hünefeld, Reinhard Breidenbach, Jacob Bundtzen, Hans-Peter Nissen und Carsten Seemann

Tagesmütter gesucht

Die Gemeinden des Amtes Eggebek möchten in 2013 zusätzlich zum bestehenden Angebot der Kindertagesstätten Tagesmütter gewinnen. Die Betreuung der Kinder sollte in eigenen Räumlichkeiten der Tagesmutter möglich sein.

Voraussetzung für die Wahrnehmung der Betreuung ist der erfolgreiche Abschluss des Kurses zur Qualifizierung von Tagesmüttern oder eine vergleichbare Ausbildung. Die Familienbildungsstätte Schleswig bietet bei ausreichender Teilnehmerzahl in 2013 einen entsprechenden Qualifizierungskurs an. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das Amt Eggebek, Kirsten Hansen, Tel. 04609-900114.

Der Weg zu uns lohnt sich immer!



Fleischer-Fachgeschäft

Hans-Fr. Neuwerk

Westerreihe 13 • 24852 Eggebek

Telefon 0 46 09 / 4 44 • Telefax 0 46 09 / 14 26

**Qualität durch Selbsteinkauf und
eigene Schlachtung**



Tanzschule

Das Team

Das Schönste was Füße tun können ist... tanzen

**Schwungvoll ins neue Jahr...
Am besten mit einem Tanzkurs!**

**Jugendliche &
Erwachsene:**

Tanzkurs Anfänger

**FIT
DURCH
TANZEN!**

Di. 22.01.13, um 19.30 Uhr, Gärtnerkrug Eggebek

Infos: Tel. 04609 - 953499 • www.tanzschule-dasteam.de



Arbeitskreis „Plattdüütsch in't Amt Eggebek“ verabschiedet

Im Jahre 2002 veranstaltete das Amt Eggebek unterstützt durch das Niederdeutsche Zentrum ein „platt-düütsches Johr in't Amt“. Damit sollte der Heimatsprache auch im öffentlichen Bereich, mehr Aufmerksamkeit gewidmet werden, denn die plattdeutsche Sprache ist mit das wichtigste Kultur-



Amtsvorsteher Edgar Paulsen verabschiedete den Arbeitskreis „Plattdüütsch in't Amt Eggebek“ mit v. l. Christa Thordsen, Marlene Bundtzen, Greta Lassen, Anka Hansen, Hanna Hoefler, Margit Schmidt. Es fehlen vom Arbeitskreis Erika Petersen und Fritz Friedrichsen

Veranstaltungen, Lesungen, Theateraufführungen, Chorabende mit plattdeutschen Texten durchgeführt. Aber auch in den Kindergärten und Schulen des Amtes wurde die plattdeutsche Sprache in Kursen angeboten. Zur Fortsetzung dieser Aktivitäten gründete sich unter der Leitung der seinerzeit ausscheidenden Amtsvorsteherin Greta Lassen im Jahre 2003 ein Arbeitskreis „Plattdüütsch in't Amt Eggebek“, um diese Aktivitäten fortzusetzen. Nach 10 sehr erfolgreichen Jahren mit jährlichen Lesungen, plattdeutschen Kaffeemittagen, Theateraufführungen und Musikabenden mit Chören, aber auch Rechtschreibkursen für Interessierte und Veranstaltungen in Schulen und

Kindergärten beendet der Arbeitskreis in diesem Jahr seine Aktivitäten. Dies nahm Amtsvorsteher Edgar Paulsen zum Anlass, um den Arbeitskreis zur letzten Amtsausschusssitzung 2012 in „Stelkes Gasthof“ in Langstedt einzuladen und ihm für seine wertvolle Kultur- und Heimatarbeit zu danken. Der Arbeitskreis hat mit großen ehrenamtlichen Engagement die plattdeutsche Sprache im Amtsbereich Eggebek gepflegt und auf den vielen Veranstaltungen mit heimatlicher Atmosphäre den Besuchern große Freude bereitet. Greta Lassen dankte im Namen des Arbeitskreises für die Unterstützung seitens des Amtes und hob, ohne den Einsatz der anderen Mitstreiter zu

Einladung

zum traditionellen

Neujahrsempfang

des Amtes Eggebek
im Dienstleistungszentrum

Freitag, 18. Januar 2013

um 19:00 Uhr

Alle Einwohnerinnen und Einwohner des Amtes Eggebek sind recht herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Amt Eggebek

Edgar Paulsen, Amtsvorsteher

schmälern, besonders die Aktivitäten von Hanna Hoefler, Wanderup, hervor, die auch zahlreiche Geschichten und Lieder ins Plattdeutsche übersetzt hat. Dabei betonte sie, dass auch ernsthafte Geschichten und Inhalte in plattdeutscher Sprache dem Publikum gut näher gebracht werden können und plattdeutsche Theaterstücke sich nicht nur auf Klamauk und Fröhlichkeit beschränken.

Mit dem Gedicht von Heinz Richard Meier, „en beten ännert“ von Hanna Hoefler beendet der Arbeitskreis seine Tätigkeit:

Genug Solt in't Fatt,

Broot immer satt.

Keen Muus in de Kamer,

keen Lock in de Ammer.

Blanke Fenstern, blanke Döör

un veel Blomen dorvör.

Gude Frünnen, veel Sunn,

männlich kommodige Stunn.

In de Schlaapstuv keen Mück,

un en Schuuvkoor vull Glück!

Sonnenstudio am Markt
Wir sind auch Sa. und So. durchgehend von 12-20 Uhr für Sie da!
... denn immer wieder geht die Sonne auf!
Stapelholmer Weg 15 · Tarp · Tel. 04638-1694

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Jörl sucht für die Jugendarbeit in Jörl zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n oder zwei Jugendbetreuer/in.

Es handelt sich um geringfügige Beschäftigungsverhältnisse. Die Arbeitszeit beträgt für die Gruppe der 10-13-jährigen Jugendlichen ca. 3 Stunden wöchentlich und für die Gruppe der ab 14-jährigen Jugendlichen ca. 3,5 Stunden wöchentlich. Im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten werden Frauen bei gleichwertiger Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung vorrangig berücksichtigt.

Schwerbehinderte werden bei entsprechender Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden erbeten an die Bürgermeisterin der Gemeinde Jörl, Hauptstr. 2, 24852 Eggbek.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Bürgermeisterin Frau Hünefeld (04607/657) oder von der Amtsverwaltung Frau Petersen (04609/900-208) gern zur Verfügung.

Vermietung

Das Amt Eggebek vermietet in der Schulstraße 6, Kleinjörl, ein

Haus mit ca. 95 m² Wohnfläche.

In unmittelbarer Nachbarschaft befinden sich der Kindergarten und die Schule. Das Objekt bietet sich daher ideal für eine kleine Familie an. Die Pflege der Außenanlage dieses Objektes ist zu übernehmen.

Interessenten melden sich bitte beim Amt Eggebek, Herrn Henningsen, Tel.: 04609/900-209.

Es freut mich in diesem Jahr den Reigen der Bilderausstellung im Dienstleistungszentrum Eggebek zu eröffnen.

Malen und künstlerische Gestaltung in den unterschiedlichsten Techniken hat mich von jung an beschäftigt.

Ob Holzverarbeitung, Töpferei, Emaillieren, Batik, Mosaik oder Seidenmalerei, ich habe alles gelernt und ausgeführt.

Doch nun male ich schon seit vielen Jahren Aquarelle und Ölbilder. Bei den Ölbildern hat sich mein Interessengebiet so entwickelt, dass ich neben Blumen, Blüten, Landschaften, mich immer mehr den Tiermotiven malerisch widme, dadurch sind diese auch der Hauptanteil meiner Malerei geworden. Daneben experimentiere ich gerne mit neuen Techniken. So male ich kleine Motive mit Aquarellstiften. Neue

Bilderausstellung „Meine Welt“



Farbkompositionen entstehen durch meine Spezialisierung mit Acrylfarben. Für mich ist das Malen Hobby u. Freizeitgestaltung, ohne Festlegung auf bestimmte Techniken oder Motive.

Margret Suhr, Langstedt

Das Amt im Internet
www.amt-eggebek.de

Rentensprechstunde

Die Rentensprechstunden finden jeweils von 08:00 bis 11:30 Uhr statt. In dringenden Fällen sind Sonderberatungen und bei Behinderung oder schwerer Erkrankung Hausbesuche möglich.

Als nächster Sprechstundentermin ist Montag, der 14. Januar 2013 vorgesehen. Um Wartezeiten zu vermeiden, ist mit Herrn Klatt vorher telefonisch ein Termin zu vereinbaren. (Mo.-Fr. 09:00-12:00 u. 15:00-18:00 Uhr). Tel.: 04636/1316.

Fundbüro

Es wurden im Bürgerbüro folgende Fundsachen gemeldet:

- 1 Damenfahrrad silber „AluBike“
- 1 Schlüssel mit Anhänger
- 1 Mountain-Bike blau-weiß „Conquest“

WIR

Redaktionsschluss für die
Februar-Ausgabe ist

am **14. Januar 2013**

Immobilien gesucht!

SEHENSWERT

www.vrbank-fl-sl.de

Ob Ein-, Zwei- oder Mehrfamilienhaus, Eigentumswohnung, Grundstück oder Gewerbeimmobilien – unabhängig davon, welche Art von Objekt Sie anbieten möchten, wir übernehmen für Sie gerne die Suche nach einem passenden Käufer oder Mieter. Fordern Sie uns!



Martina Friedrich Michael Pleger Susanne Schindler

Interesse? Sprechen Sie uns an!
Immobilienmakler
Michael Pleger 0461 14404 35
michael.pleger@vrbank-fl-sl.de

VR Bank ... Ihr Ziel ist unser Weg!
Flensburg-Schleswig eG

HG Handels- und Gewerbeverein
Eggebek-Langstedt e.V.

Fasching 2013 in Eggebek

9. Febr. 2013, 20.00 Uhr (Einlass 19.30)
in **Thomsens Festhalle** -
Eintritt 6,50 € • Begrüßungsgetränk
Für Stimmung sorgt **DJ Kuddel** • Sekt-Bar
Die besten Kostüme werden prämiert
Kein Kostümszwang
Vorverkauf und Tischreservierung bei Gasthof Thomsen

Kinderfasching

Sonntag, 10. Febr. 2013, 15-18 Uhr
im festlich geschmückten Saal von
Thomsens Gasthof
Eintritt 1,50 €, Begleitperson frei
Kaffeestube vorhanden
Für Musik und Unterhaltung sorgt **DJ Kuddel**

Seit sechs Jahren sind Ralf Käber, Eggebek und Volker Thomsen, Wanderup, als Amtswehrführer bzw. stellvertretender Amtswehrführer bereits in der Koordination der gemeindlichen Feuerwehren auf Amtsebene erfolgreich tätig. Auf der Delegiertenversammlung wurden sie von über 40 Vertretern der Freiwilligen Feuerwehren der acht amtsangehörigen Gemeinden einstimmig in ihrer Funktion für die nächsten sechs Jahre wiedergewählt. Gleichzeitig wurde Guido Stobbe als Jugendwart der Jugendfeuerwehr im Amt Eggebek durch die Delegierten bestätigt. Der Amtsausschuss Eggebek stimmte dieser Wahl ebenfalls einstimmig zu und Amtsvorsteher Edgar Paulsen gratulierte beiden zu dem überzeugenden Vertrauensvotum und wünschte ihnen weiterhin eine glückliche Hand bei der Leitung der Geschicke der Freiwilligen Feuerwehren auf Amtsebene. Nach der Vereidigung zu Ehrenbeamten des Amtes Eggebek überreichte er beiden die Ernennungsurkunden.

Amtswehrführung bestätigt



Bisher veröffentlicht

Gemäß den Hauptsatzungen des Amtes Eggebek und der amtsangehörigen Gemeinden wurden vom 16.11.2012 bis zum 07.12.2012 im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Eggebek nachstehendes rechtskräftig veröffentlicht:

16.11.2012 Nr. 37

S. 152 Gemeindevertretersitzung der Gemeinde Jerrishoe

S. 153 Finanzausschusssitzung der Gemeinde Eggebek

S. 154 Gemeindevertretersitzung der Gemeinde Süderhackstedt

S. 155 Einwohnerversammlung der Gemeinde Süderhackstedt

S. 156 Bekanntmachung über die Auslegung des Prüfberichtes der Kreise Schleswig-Flensburg und Nordfriesland über die Fehlbetragszuweisung der Gemeinde Janneby

S. 157 1. Nachtragssatzung der Gemeinde Janneby für das Haushaltsjahr 2012
23.11.2012 Nr.38

S. 158 Gemeindevertretersitzung der Gemeinde Wanderup

S. 159 Bau-, Wege- und Umweltausschusssitzung der Gemeinde Jörl

S. 160 Sport- und Kulturausschusssitzung der Gemeinde Eggebek

S. 161 1. Nachtragssatzung der Gemeinde Langstedt für das Haushaltsjahr 2012

S. 162 Haushaltssatzung der Gemeinde Langstedt für das Haushaltsjahr 2013

S. 163 Amtsausschusssitzung Amt Eggebek

S. 164 Haushaltssatzung der Gemeinde Sollerup für das Haushaltsjahr 2013
30.11.2012 Nr. 39

S. 165 Jugend- und Sozialausschusssitzung der Gemeinde Eggebek

S. 166 Haushaltssatzung der Gemeinde Süderhackstedt für das Haushaltjahr 2013

S. 167 Finanzausschusssitzung der Gemeinde Wanderup

S. 168 Gemeindevertretersitzung der Gemeinde Eggebek

S. 169+170 Erteilung der Genehmigung der 18. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Wanderup

Die erfolgreichen Teilnehmer der Truppführer-Ausbildung



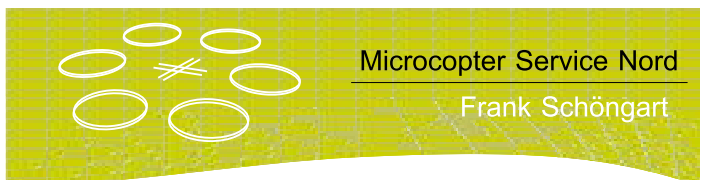
Die Teilnehmerin und Teilnehmer und ihre Ausbilder von links nach rechts: Ausbilder Dieter Holz, Ausbilder Jens Ramm, Niklas Schwarz, Ausbildungsleiter Dirk Meyer, Florian Nielebock, Andrea Asmussen, Pascal Hansen, Sören Thomsen, Kim Nissen, Sven Andresen, Jörn Perlow und Ausbilder Kai Matthiesen - Bericht siehe Dezember 2012

THOMAS H. PETERSEN
STEUERBERATER

Westerreihe 3 · 24852 Eggebek
Tel. 0 46 09 / 3 86 · Fax 0 46 09 / 9 51 15

– Ihr Fachmann in Steuerfragen –

Erstellung von Steuererklärungen
für alle Berufe und Rentner



Microcopter Service Nord

Frank Schöngart

Ihr Partner für

Foto-, Film- und Inspektionsflüge



Tel. 0 46 07 / 93 29 730 • Fax. 0 46 07 / 93 29 731 • Mobil. 01 71 / 20 17 341
info@luftbild-schmie.de • www.luftbild-schmie.de • B200 Nr. 10 • 24992 Janneby

- + Übersichtsplan
- S. 171 Gemeindevertretersitzung der Gemeinde Jörl
- S. 172 Einwohnerversammlung der Gemeinde Langstedt
- S. 173 Haushaltssatzung der Gemeinde Jerrishoe für das Haushaltsjahr 2013
07.12.2012 Nr.40
- S. 174 Haushaltssatzung des Amtes Eggebek für das Haushaltsjahr 2013
- S. 175+176 Ausschreibungsbekanntmachung Interessenbekundungsverfahren im Rahmen einer Markterkundung

Fahrbücherei

| | |
|-------------------------------|-----------------------|
| Eggebek | Do. 31.01.2013 |
| Grundschule Bushaltestelle | 10:10-10:55 Uhr |
| Norderstraße 17 | 11.05-11:30 Uhr |
| Westerreihe 35 | 11.35-11.45 Uhr |
| Berliner Str. 10/Kindergarten | 11:50-12:15 Uhr |
| Thingplatz, Bushaltestelle | 16:35-16:55 Uhr |
| Theodor-Storm-Straße 35 | 17.00-17:20 Uhr |
| Dammblöcke 16/Moorweg | 17:25-17:55 Uhr |
| Janneby | Fr. 18.01.2013 |
| Eggebeker Weg 9 Thordsen | 10:00-10:10 Uhr |
| Dorfstraße: Gasthaus | 14:40-15:20 Uhr |
| Jerrishoe | Fr. 18.01.2013 |
| Feuerwehrhaus | 09:35-09:50 Uhr |
| Norderreihe 15 | 15:35-16:20 Uhr |
| Jörl | Mo. 07.01.2013 |
| Kleinjörl: Grundschule | 11:50-12.15 Uhr |
| Kätnerweg 11 | 12.25-12:40 Uhr |
| Stieglunder Weg: bei Beck | 13:35-13:50 Uhr |
| Rimmelsberg: Paulsgaber Weg 9 | 14.00-14:15 Uhr |
| Hauptstraße 39A | 14:20-14:40 Uhr |
| Kleinjörl: Grundschule II | 15:10-15:35 Uhr |
| Langstedt | Do. 31.01.2013 |
| Ulmenallee: Kindergarten | 09.45-10.00 Uhr |
| Keelbeker Weg / Langacker | 16.00-16:30 Uhr |
| Sollerup | Mo. 07.01.2013 |
| Landgasthaus Dorfstraße | 11.05-11.20 Uhr |
| Landgasthaus Dorfstraße | 15:45-16:20 Uhr |
| Süderhackstedt | Mo. 07.01.2013 |
| Dorfstraße 10 | 11:30-11.45 Uhr |
| Hauptstraße 5 | 14:50-15.05 Uhr |
| Wanderup | Di. 29.01.2013 |
| Schule | 11:10-11:40 Uhr |
| Gasthaus Westerkrug | 11:45-12:05 Uhr |
| Mühlenweg/Sandkoppelring | 12:10-12:30 Uhr |
| Ringstraße 37 | 13:25-13:55 Uhr |
| Sünneby 14 | 14:00-14:20 Uhr |
| Ellersieg 12 | 14:25-14:55 Uhr |
| Kampfinger Weg/Gartenstraße | 17:00-17:40 Uhr |

Wir gratulieren...



Geburtstage in der Zeit vom 01.01.2013 bis 05.02.2013

Gemeinde Eggebek

| | |
|---------------------|----------|
| Anita Petersen | 01.01.27 |
| Gerda Paulsen | 03.01.35 |
| Katharina Rothammel | 18.01.22 |
| Ulrich Schulz | 22.01.38 |
| Helmuth Beiß | 24.01.33 |
| Magdalene Haack | 31.01.28 |
| Gerda Rossow | 03.02.35 |

Gemeinde Janneby

| | |
|-------------------|----------|
| Karl-Heinz Schütt | 13.01.35 |
| Elke Jensen | 05.02.37 |

Gemeinde Jerrishoe

| | |
|------------------|----------|
| Waltraud Erdmann | 03.01.35 |
| Karl Erdmann | 05.01.30 |

Gemeinde Jörl

-/-

Gemeinde Langstedt

| | |
|--------------------|----------|
| Werner Tams | 03.01.38 |
| Heinrich Brodersen | 17.01.31 |
| Sophia Schneider | 22.01.24 |

Hans-Peter Matzen 05.02.38

Gemeinde Sollerup

| | |
|----------------------|----------|
| Boy Brodersen | 04.01.32 |
| Irma Petersen-Koberg | 21.01.35 |
| Helene Andresen | 24.01.36 |

Gemeinde Süderhackstedt

-/-

Gemeinde Wanderup

| | |
|-------------------|----------|
| Gertrud Jochimsen | 05.01.26 |
| Werner Lorenz | 06.01.33 |
| Werner Pietsch | 15.01.30 |
| Marga Luth | 17.01.28 |
| Peter Autzen | 17.01.37 |
| Anna Schlott | 20.01.29 |
| Christel Prehn | 26.01.33 |
| Anita Tepel | 31.01.28 |

Gemeinde Bollingstedt

Elfriede Kuhlmann 25.01.26

Herausgeber und Redaktion gratulieren herzlich !

Aus dem Standesamt

Eheschließungen

23.11.2012 Anke Wuggazer geb. Willhöft und Stefan Reichenberg, Eggebek
Wir wünschen dem Ehepaar alles Gute für die gemeinsame Zukunft!

Sterbefälle

17.11.2012 Anni Mauderer, Janneby, 89 Jahre
25.11.2012 Erika Wolff, Langstedt, 76 Jahre
25.11.2012 Mariechen Krause, Eggebek, 90 Jahre

Sozialstation im Amt Eggebek GmbH



Wir informieren Sie über unsere Wochenenddienste im Januar 2013:

01.01.13 Ute Aye, Bettina Dreißigacker, Karin von Holdt, Maren Klosinsky und Regina Petersen

05. + 06.01.13 Ute Aye, Maren Klosinsky, Anke Petersen und Johanna Priddat

12. + 13.01.13 Bettina Dreißigacker, Karin von Holdt und Regina Petersen
19. + 20.01.13 Carmen Hoeck, Maren Klosinsky, Anke Petersen und Johanna Priddat

26. + 27.01.13 Ute Aye, Bettina Dreißigacker und Karin von Holdt
Änderungen vorbehalten

Die Schwestern sind zu erreichen über die Sozialstation im Amt Eggebek gGmbH unter der Telefonnummer

04606/348 oder 0160/2607575

LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER IM AMT EGGEBEK!

Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen bedanken, die uns im vergangenem Jahr mit Spenden bedacht haben!

Die uns zugedachten Spenden kommen allen MitarbeiterInnen in Form von z.B. Fortbildungskursen und Fachliteratur zu. Selbstverständlich stellen wir auf Wunsch eine Spendenbescheinigung aus.

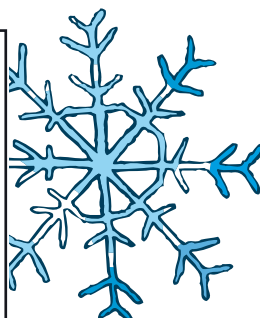
Außerdem danken wir Ihnen für das Vertrauen in die Arbeit der MitarbeiterInnen der Sozialstation. Wir sind weiterhin gerne für Sie da.

Ein gutes 2013 wünschen Ihnen die MitarbeiterInnen der Sozialstation im Amt Eggebek gGmbH Maren Klosinsky

Landwirtschaftliches Lohnunternehmen Langstedt GmbH

ANDRESEN

Landwirtschaftliche Arbeiten · Bagger- und Tiefbauarbeiten · Kommunalarbeiten · Winterdienst
Osterlangstedt 7 · 24852 Langstedt · Tel. 04609/5324





Einladung zum traditionellen **Neujahrsempfang** des Amtes Eggebek
im Dienstleistungszentrum am **Freitag, 18. Januar 2013 um 19.00 Uhr**
Alle Einwohnerinnen und Einwohner des Amtes Eggebek sind herzlich eingeladen.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Edgar Paulsen, Amtsvorsteher

Termine im Amt Siehe auch im Internet: www.amt-eggebek.de

Amt Eggebek

Fr., 18.01. 19:00 Uhr Neujahrsempfang, Dienstleistungszentrum Eggebek

Gemeinden Eggebek / Langstedt

Mi., 02.01.-30.01. Sportschützen Langstedt, Vereinsmeisterschaften
Mi., 02.01. 19:30 Uhr Preisdoppelkopf im Gasthof Thomsen, Eggebek
Do., 03.01. 16:00-19:30 Uhr DRK Langstedt, Blutspenden, Kindergarten Bollingstedt
Fr., 04.01. Oldtimer Langstedt, Neujahrsempfang
Sa., 05.01. TSV Eggebek, „Tom Hein“-Cup
Di., 08.01. 19:30 Uhr Sportschützen Langstedt, Preisskat – Preisdoppelkopf, Schützenheim
Do., 10.01. 20:00 Uhr Frauentreff Eggebek, Klönabend, Seniorentagesstätte
Sa., 12.01. Landjugend Langstedt, Tannenbaumeinsammeln
Mo., 14.01. 20:00 Uhr Frauentreff Eggebek, Reiki-Treffen, Seniorentagesstätte
Mo., 14.01. Chor Langstedt, Jahreshauptversammlung
Mi., 16.01. 19:30 Uhr Preisdoppelkopf im Gasthof Thomsen, Eggebek
Fr., 25.01. FFW Langstedt, Jahreshauptversammlung
Sa., 26.01. Frauentreff Eggebek, Wellnessstag im Salztempel
Sa., 26.01. Landjugend Langstedt, Jahreshauptversammlung
Di., 29.01. Landfrauen Langstedt, Jahreshauptversammlung, Landgasthof Heideleh
Mi., 30.01. 19:30 Uhr Preisdoppelkopf im Gasthof Thomsen, Eggebek
Fr., 01.02. Reitverein Eggebek, Jahreshauptversammlung
Sa., 02.02. Sportschützen Langstedt, Schützenfest

Gemeinden aus dem Jörler Raum

Mi., 02.01. 15:00-17:00 Uhr DRK Jörl, Klöonschnack, MarktTreff Kleinjörl
Mo., 07.01. DRK Jörl, Kartenspielen Janneby, Feuerwehrgerätehaus
Mo., 07.01. DRK Jörl, Kartenspielen Süderhackstedt, Feuerwehrgerätehaus
Mo., 07.01. DRK Jörl, Rückenschule, Kindergarten Kleinjörl
Mi., 09.01. DRK Jörl, Yoga, 10 x fortlaufend, Kindergarten Kleinjörl

Do., 10.01. 16:30-19:30 Uhr DRK Jörl, Blutspenden, Grundschule Kleinjörl
Sa., 12.01. 19:30 Uhr FFW Janneby, Generalversammlung, Dörpskrog Janneby
Do., 17.01. DRK Jörl, Kartenspielen, Kindergarten Kleinjörl
Fr., 18.01. 20:00 Uhr FFW Jörl, Jahreshauptversammlung, Landgasthaus Sollerup
Mi., 23.01. 20:00 Uhr Reitverein Sollerup-Hünning, Jahreshauptversammlung, Landgasthaus Sollerup
Sa., 26.01. Jugendfeuerwehr im Amt Eggebek, Generalversammlung
Mo., 28.01. 19:30 Uhr Landfrauenverein Jörl, Jahreshauptversammlung, Landgasthaus Sollerup
im Januar 2013 FFW Süderhackstedt, Jahreshauptversammlung

Gemeinde Jerrishoe

Do., 10.01. 16:00-19:30 Uhr DRK Jerrishoe, Blutspenden, Landgasthof Heideleh
Sa., 12.01. ab 10:00 Uhr Jugendfeuerwehr, Weihnachtsbaum-Sammelaktion
Sa., 12.01. 19:30 Uhr Freiwillige Feuerwehr, Verspielen, Landgasthof Heideleh
Mo., 14.01. 14:30 Uhr DRK, Klöönachmittag, Landgasthof Heideleh
Mo., 14.01. 14:30 Uhr Landfrauen, Lustige Handarbeitsrunde, Bürgerhaus Tarp
Mi., 16.01. 14:00 Uhr DRK, Besichtigung Trixie
Mo., 21.01. 19:30 Uhr DRK, Jahreshauptversammlung, Landgasthof Heideleh
Di., 29.01. 19:00 Uhr Landfrauen, Jahreshauptversammlung, Landgasthof Heideleh
Fr., 01.02. 19:30 Uhr Sterbekasse, Jahreshauptversammlung, Landgasthof Heideleh

Gemeinde Wanderup

Mi., 09.01. 14:00 Uhr SoVD, Spielenachmittag, Haus der Begegnung
Do., 17.01. 19:00 Uhr Landfrauenverein, Vortrag „Rund um den Fisch“, Westerkrug
Fr., 18.01. 19:00 Uhr Feuerwehr, Jugendfeuerwehr Jahreshauptversammlung
Mi., 23.01. 14:00 Uhr SoVD, Spielenachmittag, Haus der Begegnung
Mi., 23.01. 20:00 Uhr SSF und SSV, Jahreshauptversammlung, Dänische Schule
Mo., 28.01. 19:30 Uhr Gemischter Chor, Jahreshauptversammlung, Westerkrug
Mi., 30.01. 19:30 Uhr Plattdütische Runn, Begegnungsstätte
Fr., 01.02. 19:30 Uhr Freiwillige Feuerwehr, Generalversammlung, Westerkrug
Di., 05.02. 19:00 Uhr Landfrauenverein, Jahreshauptversammlung, Westerkrug

WIR für die Jugend

JUKIDZ EGGEBEK-LANGSTEDT

Montags:

15:30 - 18:30 Uhr für Grundschüler der Abenteuergarten mit Karin, Olli, Johannes und Matthias

Dienstags:

15:30 - 20:00 Uhr - Grundschüler können bis 18:00 Uhr bleiben, alle ab der fünften Klasse auch länger mit Johannes, Olli und Karin

Mittwochs:

15:30 - 20:00 Uhr für alle ab der fünften Klasse mit Matthias, Olli und Johannes

Donnerstags:

15:00 - 17:30 für 3 - 6 Jährige mit Aylsya, Johannes

Freitag: Aktionstage, informiert euch unter www.facebook.com/Jukidz

JUGENDZENTRUM WANDERUP

Öffnungszeiten im

Jugendzentrum Wanderup

Montags: 15:00-17:00 Jugendliche

17:00-19:00 Theaterprojekt

Dienstags: 15:00-17:00 Mädchentreff

17:00-20:00 Jugendcafe

Mittwochs: 15:00-16:30 Kids

17:00-20:00 Jugendliche

Donnerstags: 17:00-19:00 Jugendliche

Freitags: Jungengruppe (in Planung)

Info: Jugendzentrum Wanderup, Tarper Str.17,
Tel.: 04606/1276, Garnet Oldenbürger

JUGENDTREFF JÖRL - ALLES ANDERE ALS LANGWEILIG!!!

Öffnungszeiten:

Montags 15:00 bis 17:45 Uhr 6-10 Jahre

Dienstags 14:15 bis 16:15 Uhr 3-6 Jahre - alle mit Tanja Jürgens

Donnerstags 16:00 bis 17:45 Uhr 10-13 Jahre fällt vorerst aus

Donnerstags 18:00 - 21:30 Uhr ab 14 Jahre fällt vorerst aus

JUGENDTREFF JERRISHOE

ÖFFNUNGSZEITEN

Mittwoch und Donnerstag 14.30 bis 17.30 Uhr

freitags im Wechsel 14.30 bis 17.30 Uhr oder von 18.00 bis 21.00 Uhr ab 12 J.

Neues aus der LTO Grünes Binnenland / Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge

Das erste Maßnahmenpaket ist geschnürt

Zum Ausklang des Jahres 2012 geben die Touristiker des Grünen Binnenlandes und der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge noch einmal richtig Gas. Im Rahmen des Förderprojektes „Optimierung der Marketingstrukturen“ der AktivRegionen Südliches Nordfriesland und Eider-Treene-Sorge werden über einen Zeitraum von zwei Jahren die touristischen Strukturen in der Region gebündelt! Hintergrund ist die Vorgabe der Landesregierung, dass sich die Regionen zu stärkeren Tourismusorganisationen zusammenschließen. Das Projekt soll helfen, das Ehrenamt in den Tourismusvereinen zu entlasten und die Professionalität des touristischen Angebotes zu steigern.

Die Touristiker der Flusslandschaft haben sich in den vergangenen Wochen an die Arbeit gemacht und ihre Ideen zusammengetragen.

Die Flusslandschaft stellt sich als Fahrradregion mit Klasse und Service auf. Radfahrer können auf fünf Fernradwegen und zahlreichen Regionaltouren die Region erkunden. Aber der Gast kann hier vieles erleben: Natur hautnah bestaunen; Entspannen beim Radfahren und Wasserwandern, beim Wandern oder Reiten; Ruhe tanken beim Angeln. Die Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland präsentiert auch 2013 gemeinsam mit seinen Partnern seine Stärken auf Messen, im Internet und mittels neuer, auch in Dänisch verfasster Printmedien. Die jüngere Generation wird in Zukunft verstärkt über Social Media angesprochen – die Flusslandschaft und ihre Partner finden Sie auch bei Facebook!

Die Region auf eigene Faust erkunden

Das Grüne Binnenland ist Pilotregion für das „Regionale Radportal“. Ab dem nächsten Frühjahr können Gäste mit diesem Internettool direkt auf der Homepage des Grünen Binnenlandes ihre eigenen Routen erstellen. Die vom Gast selbst kreierte Radrouten können als Tourenbuch ausgedruckt und mit auf die Reise genommen werden.

Vielfältiges Aus- und Fortbildungsangebot des KSV

Auch 2013 bietet der Kreissportverband Schleswig-Flensburg e.V. (KSV SL-FL) wieder ein vielfältiges, interessantes Aus- und Fortbildungsprogramm für Übungsleiter und Interessierte an. Das Fortbildungsprogramm startet bereits am 27. Januar 2013 von 10:00-13:00 Uhr in Böklund mit „Kreativer Kinder-tanz und Improvisationen mit Kindern“. Referentin ist Jana Meifort. Weiter geht es am 2. Februar 2013 von 8:30 bis 13:30 Uhr in Böklund mit „Besseres Essen für fitte Kids“ und der Referentin Gesa Marsch.

„Autogenes Training“ folgt am 3. Februar 2013 von 10:00-16:00 Uhr in Böklund mit der Referentin Claudia Meyer. Die Ausbildung zum DOSB-C-Übungsleiter „Breitensport“, die der KSV SL-

FL gemeinsam mit dem KSV Nordfriesland durchführt, beginnt am 24. Februar 2013 in Husum und besteht aus insgesamt 3 Blöcken à 40 UE.

Die Termine des Grundkurses, des Aufbaukurses und des Schwerpunktkurses finden Sie auf der KSV-Homepage. Kontakt zum KSV SL-FL auch gern unter Telefon 04621 - 2 25 76, Telefax 04621-2 38 30 oder E-Mail ksvsl-fl@foni.net.

Jazz-Konzert mit den Bop Cats

Am 13. Januar um 17 Uhr tritt im Haus an der Treene in Tarp die Jazz-Formation „Bop Cats“ im Rahmen einer Norddeutschlandtournee und auf Einladung des Kulturkreises Tarp auf. „Von Ragtime bis Rock – 100 Jahre Musikgeschichte“, so haben die Musiker ihre Konzerte überschrieben. Für die Gäste gibt es einen launigen Streifzug durch den Jazz von 1900 bis jetzt, von New Orleans über Swing, Mainstream, Latin bis hin zum Jazz-Rock. Dazu viel weitere Musik, Anekdoten und Kulissen-geflüster. Die Gruppe spielte bei Ella Fitzgerald, Duke Ellington und Louis Armstrong die Vorkonzerte, ist somit weltberühmt. Der Eintritt kostet 10 Euro. Karten im Vorverkauf im Haus an der Treene und bei der Uhlenapotheke.



"DE HANSEN'S"

Dirk & Otto Hansen
BAUUNTERNEHMEN GmbH & Co. KG

Maurer- und Betonbauarbeiten, Zimmererarbeiten
schlüsselfertiges Bauen, Um- und Anbauen

Dorfstraße 3 · 24852 Sollerup
Tel. 0 46 25/82 24-0 + 33 · Fax 0 46 25/82 24 24

Seit über 30 Jahren in Tarp

DR. JUR. MAX MULERT
Rechtsanwalt *

Tätigkeitsschwerpunkt: Immobilien- und Erbrecht

*zugelassen bei allen Amts-, Land- und Oberlandesgerichten

Fliederbogen 1 · 24963 Tarp-Tornschau
Telefon 0 46 38/71 49 oder 72 72 · Telefax 0 46 38/83 33
E-Mail: RAuN-Dr.Mulert@web.de
Sprechzeiten nach Vereinbarung
Bürozeiten: 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

Veranstaltungen

im Januar im Seniorenwohnpark „Villa Carolath“

Damenclub 7. Januar 2013 von 15.00-17:00 Uhr im Klönstübchen

Herrenclub 21. Januar 2013 von 15.00-17:00 Uhr im Klönstübchen

Clown Hannes kommt ins Haus 21. Januar 2013 in der Wohngruppe Haus II Erdgeschoß

Gemütliche Runde 04. Januar 2013 von 15.00-17:00 Uhr im Speisesaal Haus I Mitte

Kino 11. Januar 2013 von 15.00-17:00 Uhr im Speisesaal Haus I Mitte

Gottesdienst mit Pastorin Schild 16. Januar 2013 15:30-16:00 Uhr im Speisesaal Haus I Mitte

Tanztee 18. Januar 2013 15:30-16:00 Uhr im Speisesaal Haus I Mitte

Lotto 25. Januar 2013 15:30-16:00 Uhr im Speisesaal Haus I Mitte

Gäste sind jederzeit herzlich willkommen! Weitere Veranstaltungen entnehmen Sie bitte den grünen Aushängen in der „Villa Carolath“ und dem Veranstaltungskalender.

Änderungen vorbehalten

20 Jahre Zahnarztpraxis Zemanek



Das Team der Zahnarztpraxis in Eggebek von links nach rechts: Ann-Christin Ehrling, Christina Matzen, ZA Detlef Zemanek, Alexandra Fetter, ZÄ Solvig Zemanek, Mimoza Emini, Jackline Hansen, Bianca Hansen Nicht im Bild: Andrea Carstensen, Ute Reebschläger



Eggebek/Langstedt



Die Eggebeker Weihnachtsmaus

Erinnert ihr euch noch an mich?

Im letzten Jahr berichtete ich, was so alles geschah am ersten Adventswochenende in der Grundschule.

Meine Freundin, die Kirchenmaus und ich waren ein ganzes Jahr gespannt, ob und was denn dieses Jahr wohl so zum ersten Advent in und an der Schule passieren würde.

Meine Freundin hatte sich schon Freitagmorgen auf den Weg von der Kirche zu mir zur Schule aufgemacht. Hatte sie gehofft, unterwegs schon etwas zu erfahren, wurde sie jedoch enttäuscht. Die Bürger von Eggebek waren genauso gespannt wie wir.

Fest stand, dass es wieder einen Weihnachtsmarkt geben würde, wie ja schon seit vielen Jahren, und wir hörten, dass er dieses Jahr in der großen Sporthalle stattfinden sollte. Diese musste ja aber erst mal im Sommer repariert werden. Ob die Handwerker rechtzeitig fertig sein würden?

Übrigens ist ja in meiner Schule eine Menge passiert so über das Jahr. Neben der Sporthalle war die Mensa eine große Baustelle, wurde diese doch vergrößert, da zum Mittagessen immer mehr Kin-

der der Schule hierbleiben und dann zu den tollen und spannenden Kursen am Nachmittag bleiben.

Ich selber konnte das Essen ja noch nicht probieren (das Küchenpersonal ist ja so sauber, da bleibt kein Krümel für mich am Boden liegen), aber der Duft ist immer HERRLICH. Und ich denke, da ja so viele Kinder hier gerne essen, muss es wirklich lecker sein!!

Nun aber zurück zum ersten Adventswochenende.

Kaum waren die Schüler am Freitag aus der Sporthalle raus, kamen wieder die fleißigen Helfer. Sie rollten die Gummimatten aus und hängten einen riesigen Adventskranz auf.

Mit meiner Freundin, der Kirchenmaus saßen wir in einer ruhigen Ecke, wo wir alles beobachten konnten. Zum Glück hatte meine Freundin gebacken und ein paar Plätzchen mitgebracht. So machten wir es uns gemütlich, und als der Feierabend kam, sah die Halle ganz verändert aus. Wie es wohl weitergehen würde?

Am nächsten Morgen wurden wir schon früh geweckt. Die helfenden Hände ka-

men schon so früh.....

Sie stellten Tische auf, schleppten Stühle, hängten Lichtergirlanden auf, und schon am Mittag sah die Halle sehr weihnachtlich aus.

Und dann kamen die, die zu Hause fleißig gewesen waren. Sie brachten wie im letzten Jahr ihre gebastelten, genähten, gesägten, gemalten, gebackenen Sachen mit und legten diese auf und um die Tische.

Meine Freundin und ich konnten es gar nicht abwarten, bis alle gegangen waren. (Wir Mäuse sind ja von Natur aus neugierig). So schauten wir uns, als alle weg waren, in Ruhe die tollen Sachen mal an und entdeckten auch viel Neues. Ein paar Tische waren noch leer. Was hier wohl noch hinkam?

Und auch draußen hatte sich so einiges getan. Auf dem Parkplatz vor der Halle waren die Buden aufgebaut worden, sodass ein kleiner Innenhof entstanden war. Sehr weihnachtlich sah dies noch nicht aus, konnte ja aber noch werden. Nach diesem ganzen Trubel ging ich mit meiner Freundin rechtzeitig ins Bett, wussten wir doch aus Erfahrung, dass es am Sonntag noch früher losging als am Samstag.

Und so war es dann auch. Bei winterlichen Temperaturen ging es denn schon um 7 Uhr los mit der Lauferei. Draußen wurden noch Lichtergirlanden aufgehängt, ein Lautsprecher aufgestellt (nun konnten wir hier auch die tolle Weih-

nachtsmusik hören), und ein bisschen mit Tanne geschmückt.

Drinnen wurden die letzten Tische geschmückt und die Waren ausgelegt, und dann kamen die Bläser (hier freut sich meine Freundin die Kirchenmaus immer besonders drauf). Und als sie dann ihre Pastorin sah, wurde sie ganz ruhig und suchte sich schon mal einen Platz ganz vorn für den Gottesdienst.

Um 10 Uhr gab es dann sogar Glockengeläut in der Halle und der Gottesdienst konnte beginnen.

Im Anschluss sang der Schulchor der Regionalschule und der Bürgermeister hielt seine Begrüßungsrede. Dann begann der Weihnachtsmarkt.

Die einen wollten schon etwas zu essen haben, die nächsten Kaffee trinken. Die einen gingen durch die Gänge, um sich die schönen Sachen anzuschauen (und natürlich auch zu kaufen), die anderen gingen hinaus in den nun weihnachtlichen Innenhof. Die Musik brachte auch den Letzten in die richtige Stimmung, und das kalte Winterwetter tat den Rest dazu.

Was wünscht man sich mehr?

Die Zeit verging im Fluge, und so gab es um 13 Uhr plötzlich einen Aufruf.

Alle, die am 02.09.2012 am Sportabzeigentag und davor oder danach das Sportabzeichen gemacht hatten, beka-

men nun ihre Urkunde mir Abzeichen. Da habe ich aber gestaunt. Es hatten sich zwar nicht so viele getraut das Sportabzeichen zu machen (es waren „nur“ 68 Erwachsenen und Jugendliche), aber davon haben doch glatt 54 das Abzeichen bestanden!!!

Da kann ich nur sagen „Hut ab, und bitte im nächsten Jahr wiederholen, so bleibt Ihr fit und gesund“. Natürlich darf man nicht vergessen, dass der Kindergarten ja vor den Sommerferien auch das Minisportabzeichen abgelegt hat. Also alles in allem eine sehr sportliche Gemeinde, in der ich da lebe.

Und dann kam aber auch schon der wichtigste Teil, auf den nicht nur ich mich mit meiner Freundin freute.

Es wurde 14 Uhr, und ER kam. Der Weihnachtsmann.

Da kam ich aus dem Staunen gar nicht heraus. Die Kinder stellten sich (mal mit, mal ohne Eltern) in einer Schlange an, warteten geduldig, bis sie dran waren, und unterhielten sich dann ein bisschen mit dem guten Mann. Manche mussten aber auch ein Gedicht aufsagen, singen oder die Allerkleinsten einfach nur ihre Angst überwinden und auf den Arm des Mannes „klettern“.

Dies wurde dann nicht nur mit einem Foto, sondern auch mit Naschi und /oder Obst belohnt. Diejenigen, die mit Warten fertig waren, gingen

nochmals zum Glücksrad oder bastelten noch schnell etwas, andere Kinder gingen in die kleine Halle auf das Airtramp zum Toben. Die Eltern machten schon den einen oder anderen Weihnachtskauf und freuten sich, draußen bei herrlich kaltem Winterwetter einen

(oder mehrere) Punsch zu trinken und den einen oder anderen Bekannten oder Nachbar zu treffen und einen Schnack zu bekommen.

Dann wurde es langsam dunkel, und der Feierabend wurde eingeläutet. Alle begannen aufzuräumen, und es dauerte gar nicht lange, da sah die Halle wieder wie immer aus. Schade eigentlich...

Ich lud meine Freundin die Kirchenmaus ein, noch eine Nacht bei mir zu bleiben. Wir machten es uns gemütlich, schliefen aber doch schnell ein, da der Tag für uns kleine Geschöpfe sicherlich genauso anstrengend und schön war, wie für die Großen.

Nun sind wir ja mal auf den nächsten Weihnachtsmarkt gespannt. Was den Menschen aus Eggebek da noch so einfällt? Auf alle Fälle werde ich demnächst noch ein paar Tage Urlaub bei meiner Freundin machen, da zu Weihnachten in der Kirche bei ihr immer viel los ist. Da bin ich mindestens genauso gespannt drauf...

Und dann berichte ich vielleicht im nächsten Jahr wieder...

Seniorenbeirat Eggebek

Da wegen der geringen Nachfrage keine Sprechstunden mehr angeboten werden, können bei Bedarf die unten aufgeführten Beiratsmitglieder telefonisch kontaktiert werden.

Rolf Born Tel. 5230, Udo Grau Tel.

1201, Traute Bliesemann Tel. 952295

Angelika Bartel Tel. 713, Ilse Schultz

Tel. 391

Preisdoublekopf

Gasthof Thomsen

Das Preisdoublekopfspielen findet 14-tägig um 19.30 Uhr statt.

Die nächsten Termine: Mittwoch, 02. und 16. und 30. Jan. und 13. Febr. 2013



www.sky-schmidt.de

Lebensmittelverbrauchermarkte

Jübek Tel. 04625-216 · Treia Tel. 04626-189655 · Eggebek 04609-9526234

Jübek
Treia
Eggebek



Aktiv in
der
Region!!!

SCHMIDT





Frauentreff

Information und Beratung
für Frauen und Mädchen,
Eggebek Tel. 04609 / 765

Veranstaltungen im Januar

Anmeldungen und Informationen für
alle Veranstaltungen bei Ute Ringel,
Tel. 04609-765

Wir gehen mit viel Schwung und Elan
ins neue Jahr, freuen uns über viele Be-
gegnungen auf unseren Veranstaltungen
und sind immer offen für neue Ideen!
Alle unsere Aktivitäten finden in der
Seniorentagesstätte in Eggebek statt, so-
fern nichts anderes angegeben ist.

Am 10.01. treffen wir uns mal wieder
zu einem Klönabend um 20.00 Uhr.

Am 14.01. findet unser regelmäßiges
Reikitreffen um 20.00 Uhr statt. Jeder
ist herzlich willkommen, auch zum
„Schnuppern“!

Unsere Kurse beginnen wieder!!

Die Yoga- und Bauchtanzkurse laufen
weiter wie gehabt.

Yoga: ab Dienstag, 08.01. um 10.00 Uhr
- ab Mittwoch, 09.01. um 20.00 Uhr

Bauchtanz: ab Dienstag, 08.01. um
20.00 Uhr für Frauen - ab Freitag, 11.01.
um 17.00 Uhr für Mädchen

Heigl: ab Mittwoch, den 09.01. 9.00
Uhr (feste Gruppe)

Im Frühjahr werden wir nochmal einen
Schnuppernachmittag anbieten, aus
dem dann evtl. eine weitere Gruppe
entstehen könnte.

Es ist endlich wieder soweit!!

Wir konnten Marco Köneke, Physiothe-
rapeut in Eggebek, als Kursleiter für die
Wirbelsäulengymnastik gewinnen.

Beginn: Mittwoch, den 09.01. 17.00 Uhr
in der kleinen Turnhalle in Eggebek.

Vor Beginn aller Kurse bitten wir um
die Einzahlung der Gebühren auf unser
Konto.

Weltgebetstag

Wir wollen uns, zusammen mit der Pas-

torin Susanne Schildt, an Veranstaltun-
gen zum Weltgebetstag beteiligen. Das
Thema in diesem Jahr lautet: „Leben
wie Gott in Frankreich“. Die Abende
finden im Gemeindehaus in Eggebek
von 19.00 bis 20.30 Uhr statt. Der erste
Termin ist der 24.01., unter dem Motto:
„Frankreich: Geschichte und Situation
der Frauen“.

Wir freuen uns über viele Anmel-
dungen. Es wird bestimmt sehr interes-
sant!

Die Tombola auf dem Weihnachtsmarkt
war ein voller Erfolg! Noch einmal:
Danke, Danke, Danke für die „helfenden
Hände“ und die reichlichen Spenden
der Mitglieder und hiesigen Firmen!

Aufgrund der Nachfrage wiederholen
wir die **Gutscheinaktion** vom letzten
Jahr.

Gönnt euch ein gemütliches Frühstück
in geselliger Runde (gut zum Kennen-
lernen) mit anschließender Entspan-
nung im Salztempel „Medimaris“ in
Glücksburg. Kosten 10,00 Euro. Zu er-
werben bei Ute Ringel Tel 04609-765

Der Vorstand des Frauentreff Eggebek
wünscht euch allen ein gutes und ge-
sundes 2013!

DRK Ortsverein

Bollingstedt-Langstedt



2013 Prost Neujahr!

Wir wünschen Ihnen ein gutes, gesun-
des und erfolgreiches neues Jahr!

Möge es Ihnen Zufriedenheit mit einer
Portion Gelassenheit bringen, damit
Sie jedem neuen Tag fröhlich begegnen
können.

Wir freuen uns auf ein neues, gemein-
sames „DRK-Jahr“ mit Ihnen.

Blutspenden am 3. Januar

Unser nächster Blutspendetermin ist
bereits am 03.01.2013 von 16:00 -19:30

Uhr und findet wie gewohnt im Kinder-
garten Bollingstedt statt.

Beginnen Sie das neue Jahr mit einer
guten Tat und spenden Sie Blut.
Bis bald

Mit herzlichen Grüßen
Der Vorstand

**Sportschützenverein Langstedt e. V.
von 1974**

Doppelkopf + Preisskat

Unser nächstes Doppelkopf und Preis-
skat findet am Dienstag, 8. Januar 2013
um 19:30 Uhr im Schützenheim statt.
Viel Glück!

Ortskulturring Bollingstedt e.V.

Jessika Lang, An der Au 13, 24855 Bol-
lingstedt

Tel. 04625/8227467

Programm 1. Halbjahr 2013

Im Land des Nordlichts! Norwegen
- ein multimedialer Vortrag der Extra-
klasse! Der bekannte Natur- und Aben-
teurerfotograf Gunnar Green entführt in
die mystische, unvergleichlich schöne
Welt nördlich des Polarkreises.

Mittwoch, 27. Februar 2013, 19.30 Uhr
1 Abend, 5 €, Gasthof Gammellund
Anmeldung bis zum 20.02.13 beim
OKR, Tel.: 04625/8227467

Vogelkundliche Entdeckungstour durchs Bollingstedter Moor

Sonntag, 02. Juni 2013, 9.00 Uhr
1 Vormittag, 1 €, Treffpunkt: Heinrich
Niemann; Feldstecher mitbringen,
wenn möglich

Christoph Matthiesen, Schleswig
Anmeldung bis zum 27.05.13 beim
OKR, Tel.: 04625/8227467

Selbstverteidigung und Gewaltpräven- tion- für 6- bis 11-Jährige

Mittwoch, 09. Januar 2013, 15.15-16.00
Uhr, 7 Nachmittage, 25 €, Mehrzweck-
halle Bollingstedt

Petrit Selmanoski, Schleswig
Anmeldung bis zum 05.01.13 beim

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme
beim Abschied von meiner lieben Frau

Mariechen Krause

geb. Hobein
† 25. November 2012

sage ich auf diesem Wege allen meinen aufrichti-
gen Dank.

Besonders danke ich Herrn Pastor Vetter und dem
Bestattungshaus Timm

Bernhard Krause

Eggebek, im Dezember 2012



- Wolle
- Handarbeitsbedarf
- Kurzwaren

Öffnungszeiten:

Mo, Die, Do, Frei:

9:00-12:00, 15:00-18:00

Sa: 09:00-12:00

Knäulchen

Funkland 11
24852 Langstedt

☎ 04609 9526145

www.knäulchen.de

*Wir wünschen allen Kunden
ein frohes neues Jahr*

Sonderangebot Januar:

Fransengarn "Sheila Soft Mini"

50g nur 1,95€ statt 3,25€

OKR, Tel.: 04625/8227467

Mini-Turnen – für Kinder vom Krabbelalter bis 3 Jahren

Montag, 07. Jan. 2013 15.00-15.45 Uhr
11 Nachmittage, 22 €, Mehrzweckhalle
Bollingstedt - Christa Thomi, Gammellund.
Anmeldung bis 03.01.13 bei der
Kursleiterin, Tel.: 04625/187393

Mini-Turnen – für Kinder vom Krabbelalter bis 3 Jahren

Donnerstag, 10. Januar 2013
Gruppe I: 9.00 – 9.45 Uhr
Gruppe II: 9.45 – 10.30 Uhr
11 Vormittage, 22 €, Mehrzweckhalle
Bollingstedt
Christa Thomi, Gammellund
Anmeldung bis 06.01.13 bei der Kurs-
leiterin, Tel.: 04625/187393

Spende von der Villa Carolath

Der Kindergarten Bollingsstedt bedankt sich für die große Überraschung! Ein riesen-großes Bällebad wurde dem Kindergarten Bollingstedt gespendet. Die Igel und die Hasen freuen sich jeden Tag aufs neue im Bällebad abzutauchen oder sich mit den Freunden zusammen die bunten Plastik-kugeln über den Kopf rieseln zu lassen. Vielen, vielen Dank für dieses schöne „Geschenk“. Die 36 Kindergartenkinder und die 4 Betreuer!

Cornelia Nagel-Callsen



Sportmeldungen

Sportabzeichen in Eggebek

In diesem Jahr wurde vom TSV Eintracht Eggebek und dem Sportausschuss der Gemeinde Eggebek das Sportabzeichen trainiert und abgenommen.

Das Training ging schon im Juni los, und der eine oder andere stellte hier fest: „Ich dachte immer, dass ich sportlich bin, aber hier muss ich vielleicht doch noch in der einen oder andern Disziplin üben“.

Am 02.09.2012 war dann der Sportabzeichentag, an dem alle Disziplinen abgenommen wurden. Insgesamt waren 46 Jugendliche und 22 Erwachsene mutig. 39 Jugendliche und 15 Erwachsene bestanden das Abzeichen und bekamen

im Rahmen des Weihnachtsmarktes am 1. Advent ihre Urkunde mit Abzeichen.

Nicht vergessen darf man natürlich, dass der DRK Kindergarten schon im Mai mit seinen 36 Kindern im Alter von 3-6 das Mini-Sportabzeichen (extra für die Kids entworfen) abgelegt haben. Somit haben 90 Bürger von Eggebek das Sportabzeichen in diesem Jahr geschafft. Viele zum ersten Mal.

Der TSV und der Sportausschuss gratuliert allen Sportlern zu den erbrachten Leistungen und hofft im nächsten Jahr wieder auf rege Beteiligung, wenn es heißt: „Eine Gemeinde bewegt sich“.

Büroklammern gibt's im Laden. Blut nicht.

SPENDE BLUT
BEIM ROTEN KREUZ

Termine und Infos 0800 11 949 11 oder www.DRK.de



Einladung zum traditionellen **Neujahrsempfang** des Amtes Eggebek

im Dienstleistungszentrum am **Freitag, 18. Januar 2013 um 19.00 Uhr**

Alle Einwohnerinnen und Einwohner des Amtes Eggebek sind herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Edgar Paulsen, Amtsvorsteher

HAUKE Hand

GmbH+ Co. KG
Sanitärtechnik ■ Zentralheizung ■ Solaranlagen ■ Kundendienst ■ Oel- & Gasfeuerungsanlagen

Na, gut reingekommen?

Es würde uns sehr freuen. Wir jedenfalls stehen Ihnen wieder tagtäglich von der Neueinrichtung bis zum Notfall mit Kompetenz, Ideen, Beratung und Service zur Verfügung.

Hauptstraße 7 24852 Eggebek Tel.: 04609- 383 Fax: 5233

LANDTECHNIK WANDERUP

HENTSCHKE & MEYER GbR

Husumer Straße 30
24997 Wanderup
Tel. 04606-266 · Fax 04606-306

Ihr Servicepartner für:

FENDT **KRONE** **VALTRA** **STIHL**



Bürgerwindpark Jerrishoe

Erfreut konnte Bürgermeisterin Heike Schmidt der Gemeindevertretung auf der letzten Sitzung im Dorfgemeinschaftshaus „Heideleh“ mitteilen, dass seitens der Landesplanung im nord-westlichen Teil der Gemeinde in der Nähe von Ellbekhof eine Windkraftleistungsfläche bei der Fortschreibung des Regionalplanes V ausgewiesen worden ist. Auf dieser ca. 30 ha großen Fläche können, max. 5 Windkraftanlagen erstellt werden. Bereits im Vorfeld der Entscheidung hatte sich auf Initiative der Gemeinde eine Bürgerwindparkgesellschaft gegründet mit der Zielsetzung, die Wertschöpfung aus diesen Anlagen möglichst in der Region zu halten. Da über einzelne Flächen auch anderweitig verpachtet sind, beschloss die Gemeinde einstimmig die Aufstellung eines Bebauungsplanes, um in diesem Gebiet zu einer geordneten Entwicklung der Windkraft zu kommen. Gleichzeitig wurde eine Veränderungssperre erlassen, so dass vorzeitige Bauanträge die Entwicklung der Bauleitplanung nicht behindern können.

LED-Strassenlampen

Seitens des Amtes wurde den Gemeinden empfohlen, die seit über 40 Jahren bestehende Straßenbeleuchtung in den Gemeinden zu erneuern. Die bisherigen Leuchtmittel werden nicht mehr betrieben und sind energetisch wenig effizient. Durch die Erneuerung mit LED-Leuchtmitteln kann der Stromverbrauch um bis zu 70 % verringert werden. Damit amortisieren sich die Aufwendungen in 7-10 Jahren. In der Gemeinde Jerrishoe sind bereits einige Straßenzüge mit Energiesparlampen in den letzten Jahren versehen worden. Die Gemeindevertretung beschloss einstimmig, die restlichen Straßenlampen

im Bereich Norderreihe, Dorfstraße, An der Norderreihe und in den Stichstraßen der Schulkoppel auf LED-Leuchtmittel umzustellen.

Feuerwehrfahrzeug für die Jugendwehr

Ein kontroverses Meinungsbild zeigte sich in der Gemeindevertretung bei der Diskussion über die Reparatur bzw. Neuanschaffung eines Fahrzeuges für die Jugendfeuerwehr. Das jetzige Fahrzeug ist bei einer Laufleistung von ca. 130.000 km über 15 Jahre alt. Wehrführer Dirk Meyer wies zudem darauf hin, dass das Fahrzeug über schlechte Abgaswerte verfügt und auch die Sicherheitsgurte veraltet und nicht höhenstellbar sind. Aufgrund des aktuellen Reparaturbedarfs in Höhe von ca. 5.000,00 € plädiert die Wehrführung für die Neuanschaffung eines entsprechenden Transportfahrzeuges, da aufgrund des Alters des Fahrzeuges auch in den nächsten Jahren mit zusätzlichen Reparaturaufwendungen zu rechnen sein wird.

Rainer Ganschof erläuterte die Beschlusslage im Finanzausschuss, der mehrheitlich sich für eine Reparatur des Fahrzeuges ausgesprochen hat. In dem Ausschuss war man der Auffassung, nach Behebung der akuten Mängel das Fahrzeug noch 4-5 Jahre für die Jugendfeuerwehr nutzen zu können, was gegenüber einer Neuanschaffung wirtschaftlicher für die Gemeinde wäre.

Dieser Auffassung widersprach für die SPD-Fraktion Dietmar Holzhauser, der die geschilderten Verschleißerscheinungen am Fahrzeug als wirtschaftlich unkalkuliertes Risiko ansah und daneben für eine Erneuerung der Sicherheitsgurte plädierte. Nach ausführlicher Debatte

te vertagte die Gemeindevertretung die Entscheidung und wird für die nächste Sitzung einen Kostenvergleich der jährlichen Aufwendungen einer Neuanschaffung im Verhältnis zur Reparatur des Fahrzeuges einholen.

Abwassergebühren steigen

In ihrem einleitenden Verwaltungsbericht teilte Bürgermeisterin Heike Schmidt mit, dass bei der letzten Verkehrsschau die Aufstellung einer Geschwindigkeitsbegrenzung im Bereich der Bushaltestelle in der Eggebeker Straße abgelehnt worden ist. Ferner wird der Wasserverband Nord die Abwassergebühr in der Gemeinde zum 01.01.2013 um 0,28 € auf 2,58 €/m³ anheben. Mit Verärgerung nahm die Gemeindevertretung von wilden Müllablagerungen im Bereich des Modellflugplatzes, im Außenbereich bei Ostenfeld sowie bei der Kiesgrube Kenntnis. Beim Wertstoffhof der ASF auf dem ehemaligen Flugplatz in Eggebek kann besonderer Müll weitestgehend kostenfrei abgegeben werden. Die Bürgermeisterin wurde beauftragt, die wilden Müllablagerungen bei der Polizei zur Anzeige zu bringen.

Sterbekasse Jerrishoe

EINLADUNG

Zur Jahreshauptversammlung der Sterbekasse Jerrishoe am **Freitag, den 01.02.2013 um 19.30 Uhr** im Landgasthof Heideleh in Jerrishoe laden wir alle Mitglieder recht herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
 2. Verlesen des Vorjahresprotokolls
 3. Kassen- und Geschäftsbericht
 4. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung
 5. Wahlen: 2. Vorsitzender
Kassenprüfer
 6. Satzungsänderung
 7. Verschiedenes
- Über eine rege Beteiligung würden wir uns sehr freuen. Der Vorstand
Günter Gresch, Schriftführer

ERWIN JESSEN

Estriche aller Art

Ausführung sämtlicher
Maurer-, Beton- und Zimmerarbeiten

Kleinjörll • 24992 Jörll • Telefon 04607 / 93 03-0 • Fax 93 03-33

Nicht vergessen! »Estrich nur von Jessen«



Als bundesweit tätiger Lohnsteuerhilfeverein helfen wir u.a.

Arbeitnehmern, Beamten, Rentnern
im Rahmen einer Mitgliedschaft ganzjährig bei Fragen zur

Lohnsteuer/Einkommensteuer

Lohnsteuerberatungsverbund e.V. - Lohnsteuerhilfeverein -
Beratungsstelle: Funkland 3, 24852 Langstedt
Montag - Freitag 8.00 - 18.00 Uhr
Tel. 0 46 09 / 9 51 51; Termine nach Vereinbarung

Einstimmung auf den Advent

Die traditionelle Weihnachtsfeier, zu der die Gemeinde Jerrishoe und der DRK OV Jerrishoe e.V. eingeladen hatten, war wieder gut besucht. Rosemarie Pruin und Heike Schmidt konnten 80 Besucher begrüßen und wünschten allen eine schöne Einstimmung auf die Adventszeit.



Wienke und Joke Matthiesen sorgten mit dem Gedicht „Kiek an, wat is de Himmel so root“ für absolute Stille im weihnachtlich geschmückten Saal im Heideleh. Die Schüler der 4. Grundschulklassen der Eichenbach Schule Eggebek gingen auf eine weihnachtliche Reise um die Welt. Unter Leitung von Gönna Jurczyk und Karin Hollesen stellten die Schüler Lieder, Gedichte und Geschichten aus fernen Ländern vor. Nach dem gemütlichen Kaffeetrinken trugen noch Tjark, Femke, Tjorge und Kjeld Matthiesen gekonnt Gedichte und einen Sketch vor. Annegret und Herbert Jöns spielten auf dem Akkordeon Weihnachtslieder und

luden zum gemeinsamen Singen ein. Peter Pruin trug die Geschichte „Lichterglanz tum Advent“ vor. Zum Abschluss überraschte uns der „Melodie Chimes Choir“ mit vier gekonnt vorgetragenen Melodien unter der Leitung von Daniela Juhasz. Auf dem Foto ist der Chor mit den seltenen, außergewöhnlichen Instrumenten „Chimes“ zu sehen. Ein herzliches Dankeschön an das Team vom Heideleh sowie an alle Helfer, die diesen schönen Nachmittag ermöglicht haben.

Heike Schmidt, Bürgermeisterin
Rosemarie Pruin, 1. Vorsitzende

Erster Bilderabend ein voller Erfolg

Den ersten öffentlichen Bilderabend in der Geschichte der Gemeinde Jerrishoe richtete die Jugendfeuerwehr Jerrishoe unter Leitung von Jugendwart Jarne Boelk in der Gastwirtschaft Heideleh aus. Viele Einwohner, aber auch ehemalige gebürtige Jerrishoer waren der Einladung gefolgt. Jarne Boelk begrüßte alle Gäste und gab einen kleinen Überblick zu Beginn der Veranstaltung über die Ausbildung und Freizeitgestaltung in der Jugendfeuerwehr. Der Bildervortrag begann am Anfang des 20. Jahrhunderts und endete in der Zeit von 1960 – 1970. Es wurden viele alte Erinnerungen

wach und bei einigen Bildern ging ein lautes Raunen durch den Saal. Es wurde aber auch viel gelacht und die anwesenden Gäste tauschten gegenseitig viele gemeinsame Erinnerungen aus. Es wurden insgesamt 103 Bilder gezeigt an diesem Abend.

Am Ende der Veranstaltung kündigte Jarne Boelk an, das der Bilderabend nicht der letzte seiner Art sei. Am 11. November 2013 wird es eine Fortsetzung geben. Es werden dann verstärkt Bilder aus der Zeit von 1970 – 1985 gezeigt. Jugendfeuerwehr Jerrishoe



Freiw. Feuerwehr
Jerrishoe



Verspielen

Die Freiwillige Feuerwehr Jerrishoe lädt herzlich zum traditionellen Verspielen ein.

Wo: Landgasthof „Heideleh“ Jerrishoe
Wann: Samstag, den 12. Januar 2013
Beginn: 19:30 Uhr – Einlass ab 18:00 Uhr

Es winken wieder zahlreiche attraktive Preise! Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Ihre Feuerwehr

LandFrauenverein
Jerrishoe-Tarp e.V.



Liebe Landfrauen,

am 14. 01.2013 trifft sich die „Lustige Handarbeitsrunde“ im Bürgerhaus in Tarp zum Handarbeiten. Die Treffen finden alle 14 Tage statt.

Unsere **Jahreshauptversammlung** findet am Dienstag, den 29. Januar 2013 um 19.00 Uhr im „Heideleh“ in Jerrishoe statt. Es erfolgt eine gesonderte Einladung für unsere Mitglieder. Wer Mitglied werden möchte oder Interesse am Landfrauenverein hat, ist ebenfalls herzlich eingeladen. Anmeldungen bis zum 22. Januar 2013 bei Barbara Illias-Göbel Tel.: 04638 898565.

Es grüßt im Namen des Vorstandes
Renate Nissen

Weihnachtsbaumsammelaktion

FROHES NEUES JAHR!!!

Liebe Einwohner der Gemeinde
Jerrishoe!

Auch in diesem Jahr wird die Jugendfeuerwehr Jerrishoe wieder eure alten Weihnachtsbäume abholen und entsorgen.

WANN? Samstag 12. Januar ab 10:00 Uhr

Über eine kleine Spende für unsere Kameradschaftskasse würden wir uns sehr freuen.

Eure Jugendfeuerwehr Jerrishoe

WIR

Redaktionsschluss für die
Februar-Ausgabe ist am **14. Januar**

Erwachsenenbildung 2013



Amtsvolkshochschule Tarp

Postfach 10, 24963 Tarp · Geschäftsstelle: im Gebäude der Alexander-Behm-Schule, Klaus-Groth-Str. 29, Tarp
Leitung: Gabriela Heybrock, Tel.: 04638/21 00 38 · Fax: 04638/21 02 57 · E-Mail: vhs-tarp@t-online.de ·

Internet: www.vhs-tarp.de

Bürozeiten (in den Schulferien geschlossen):

Mo - Do 18:00-20:00 Uhr.

Außerhalb der Bürozeit nimmt der Anrufbeantworter Ihre Anrufe entgegen. Wir rufen auf Wunsch zurück.



Teilnahmebedingungen

Anmeldung:

Zu allen Kursen sind vorherige Anmeldungen erforderlich, damit wir entscheiden können, ob ein Kurs stattfindet oder nicht. Mindestteilnehmerzahl 7, bei kleineren Kursen wird nach Zustimmung aller Teilnehmer eine anteilig höhere Kursgebühr erhoben. Probestunde nur nach Vereinbarung möglich.

Melden Sie sich bitte telefonisch, per Email oder persönlich während der Bürozeiten an.

Die Anmeldung ist verbindlich und verpflichtet zur Zahlung der Gebühren und möglicher Nebenkosten. Mit der Anmeldung werden unsere Teilnahmebedingungen anerkannt.

Die Teilnahme an den Kursen erfolgt auf eigene Gefahr. Die AVHS Tarp übernimmt für etwaige Schäden (z.B. Unfall- oder Sachschäden, Eigentumsverlusten) keine Haftung.

Kursgebühr:

Die Kursgebühren werden im Lastschriftverfahren abgebucht.

Bei Wochenendkursen ist die Kursgebühr vor Kursbeginn auf unser Konto Nr. 18 02 56 98, BLZ 217 500 00, NOSPA, unter Angabe der KursNr. zu überweisen.

Eine Gebühren-Ermäßigung ist nach Rücksprache mit der AVHS Tarp bei ausreichender Teilnehmerzahl möglich.

Abmeldung:

Eine Abmeldung vor Kursbeginn muss mind. 1 Woche vor Kursbeginn schriftlich oder mündlich bei der Geschäftsstelle erfolgen. Andernfalls ist die volle Teilnehmergebühr fällig.

Informieren Sie sich auf unserer Homepage www.vhs-tarp.de über unser aktuelles Programm bzw. eventuelle Terminänderungen und melden Sie sich online an.

COMPUTER

Das iPad sicher bedienen, Kurs P5.01.1

Zu Weihnachten gibt es ein iPad? Dann ist dies der passende Kurs dazu. Für alle, die noch unsicher im Umgang sind oder mehr über die Möglichkeiten

Familienbildungsstätte TARP

Schulstraße 7b · 24963 Tarp

Telefon 0 46 38-78 85 · Fax 8113

Bürozeiten Mo-Do 10-12 Uhr + Do 18-20 Uhr

Beratung: Freitag nach Anmeldung

Kursangebot der DGF-Familienbildungsstätte ab Januar 2013

Liebe Leserinnen und Leser,

an der Seite der Volkshochschule dürfen wir Ihnen erneut einen Ausschnitt aus unserem umfangreichen Angebot vorstellen. Es unterstützt Menschen aller Altersgruppen, die als Solidargemeinschaft für einander eintreten. Angeregt durch Ihre aktuelle Nachfrage und organisieren wir dies mit einer bodenständigen Mischung aus Hauptamtlichkeit, Honorartätigkeit und Ehrenamt.

Wir leisten damit, gestützt auf die Erfahrung eines halben Jahrhunderts gemeinnütziger Vereinsarbeit, unseren Beitrag zu einem sozialen Miteinander in der Region und freuen uns auf viele weitere Jahre an Ihrer Seite.

Bis bald, Ihr Christoph Juhász.

Basisangebot

Im Folgenden finden Sie einen Ausschnitt aus unserem Angebot. Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte auch unserem Schaukasten am Mühlenhof. Unsere Anmeldebedingungen und viele weitere Angebote finden Sie im Programmheft und unter www.DGFev.net, Reiter „Wir über uns“
Gerne informieren wir Sie persönlich unter 04638 7885.

0101 Geburtsvorbereitung (8x 1,5h)

Mit Gymnastik, Atem- und Entspannungsübungen können Sie sich in diesem Kurs auf die Geburt vorbereiten. Sie stärken Ihre Körperwahrnehmung und ergänzen dies durch informative Gespräche über Schwangerschaft, Geburtsablauf, Stillen und die Zeit im Wochenbett. Es findet auch ein Partnerabend statt. Mitzubringen sind bitte bequeme Kleidung, eine Decke und warme Socken. Alle Krankenkassen zahlen die anfallenden Kosten!

0102 Säuglingspflege (1x 6h, 42,-/Paar)

In diesem Kurs können Sie sich auf die Bedürfnisse Ihres Babys vorbereiten. Dazu gehören die Pflege im ersten Lebensjahr, die (Still-) Ernährung, sinnvolle



Eingangsbereich der Volkshochschule

erfahren wollen, die das iPad bietet. Kursziele: Berührungängste abbauen, mehr Spaß am Umgang mit dem Gerät, Einsatzmöglichkeiten erkennen und ausbauen, individuelle Einstellungen vornehmen, Programmoptionen entdecken.

Do, 24.01.2013, 19:00 bis 20:30 Uhr, 3 Termine, 26 €, Matthias Berndsen

Tastatur-Schreibclub, Kurs P5.04.1

Schreibclub für alle, die mit 10 Fingern die Tastatur des Computers bzw. der Schreibmaschine bedienen können, ihre Sicherheit und Geschwindigkeit aber steigern wollen.

Di, 16.04.2013, 18:30 bis 19:30 Uhr, 5 Termine, 18 €, Britta Krabbenhöft

Digitale Bildbearbeitung mit Photoshop, Kurs P5.01.4

Auf Anfrage, 6 Termine, 36 €, Frank Jurczyk

Internet für Einsteiger, Kurs P5.01.5

Auf Anfrage, 3 Termine, 25 €, Frank Jurczyk

Word Grundkurs, Kurs P5.01.6

Auf Anfrage, 6 Termine, 36 €, Frank Jurczyk

GESELLSCHAFT, POLITIK UND UMWELT

Einbruch- und Diebstahlschutz, Kurs P1.00.1

Wir laden alle interessierten Bürgerinnen und Bürger ein zu einer Info-Veranstaltung zu dem Thema „Wie kann ich mich gegen Einbrüche schützen?“ Anwesend sein werden ein Vertreter des Fachbereichs Prävention der Polizei und des Sicherheitszentrums Meesenburg. Um Anmeldung wird gebeten, da die Anzahl der Plätze begrenzt ist.

Di, 22.01.2013, 19:00 – 21:00 Uhr, 1 Termin, der Eintritt ist frei, Bürgerhaus

Vorsicht vor Betrügern: Kaffeefahrten!, Kurs P1.05.1

Bernhard Stitz referiert zum Thema „Vorsicht vor Betrügern: Kaffeefahrten! Horror oder Vergnügen?“ Der aus Funk und Fernsehen bekannte Polizeikommissar kämpft seit 20 Jahren gegen Abzocke bei Kaffeefahrten. Bei Kaffee und Gebäck werden die Zuhörer einen informativen Nachmittag erleben. Außerdem erhalten Sie die bei Kaffeefahrten üblichen Gewinne und Geschenke. Um Anmeldung wird gebeten, da die Anzahl der Plätze begrenzt ist.

Di, 19.03.2013, 16:15 bis 18:00 Uhr, Bürgerhaus, 1 Termin, 2 €

Erste Hilfe am Tier, Kurs P1.00.2

Erste Hilfe am Tier - was tun bis der Tierarzt kommt (für Hunde-, Katzen-, Pferdebesitzer ...): Sie lernen, Notsituationen zu erkennen und einzuschätzen und hierzu notwendige Sofort-Maßnahmen mit naturheilkundlichen Tipps. Dies beinhaltet die Kenntnisse zur naturheilkundlichen/schulmedizinischen Ausstattung einer Hausapotheke für Tiere, zur Wundversorgung (Bisswunden, Verletzungen, Insektenstichen...), zu Maßnahmen bei Atem- und Herz-Kreislauf-Stillstand und zum Transport eines verletzten Tieres. Ein Skript kann zum Selbstkostenpreis erworben werden.

Sa, 16.03.2013, 10:00 bis 13:00 Uhr, 1 Termin, 15 €, Renate Fohry-Langstroff

GESUNDHEIT

Yoga für den Rücken, Kurs P3.01.1

Do, 10.01.2013, 19:15 – 20:45 Uhr, 11 Termine, 52,30 €, Ilona Sönnichsen

Qigong, Kurs P3.01.2

Do, 10.01.2013, 17:30 – 19:00 Uhr, 11 Termine, 52,30 €, Ilona Sönnichsen

Lauftherapie für Anfänger, Kurs P3.00.2

Mo, 11.03.2013, 19:00 – 20:00 Uhr kostenloser Info-Abend

Do, 04.04.2013, 19:00 – 20:00 Uhr, 24 Termine (montags und donnerstags),

90 €, Olaf Lauing

ZUMBA®, Kurs P3.02.1

Di, 08.01.2013, 18:30 – 19:30 Uhr, 11 Termine, 44 €, Heideleh, Jerrishoe, Holly Goe-Eberhardt

ZUMBA®, Kurs P3.02.2

Di, 08.01.2013, 20:05 – 20:05 Uhr, 11 Termine, 22 € für Mitglieder des TSV Eintracht Eggebek, 48 € für Nichtmitglieder, Sporthalle Eggebek, Holly Goe-Eberhardt

ZUMBA®, Kurs P3.02.3

Mi, 09.01.2013, 18:30 – 19:30 Uhr, 10 Termine, 40 €, Michelle Praedel

ZUMBA®, Kurs P3.02.4

Mi, 09.01.2013, 19:45 – 20:45 Uhr, 10 Termine, 40 €, Michelle Praedel

Anschaffungen und Erstlingsausstattung, Informationen zur Gesundheitsvorsorge und verschiedene Wickelmethode. Im Gespräch über die bevorstehende neue Lebenssituation mit Kind und durch praktische Übungen im Baden und Wickeln können viele Fragen für die neue Aufgabe geklärt werden.

0103 Rückbildungsgymnastik (8x 1,25h)

Ab der 6. Woche nach der Entbindung. Werden Sie fit nach Schwangerschaft und Entbindung! Spezielle Übungen kräftigen den Beckenboden sowie die Bauch- und Rückenmuskulatur. Hinweis: Die anfallenden Kosten übernehmen die Krankenkassen, wenn Sie vor dem 4. Lebensmonat Ihres Kindes die Rückbildungsgymnastik beginnen. Ab diesem Jahr bieten wir zusätzlich einen Vormittagskurs für Mütter mit Säugling an.

0104 Babymassage nach Leboyer (5x 1h, 27,-)

Für Babys ab 6. Woche bis zum Krabbelalter. Diese zertifizierte Massageform ist eine Möglichkeit, die Eltern-Kindbeziehung zu intensivieren. Babys, die regelmäßig massiert werden, schlafen meistens viel ruhiger und länger. Sie sind ausgeglichener und haben von klein auf an die Chance, ein sehr positives Körper selbstwertgefühl zu entwickeln. Mitzubringen sind bitte ein Babyfell oder eine Decke, 2 Stoffwindeln, Massageöl und für nicht gestillte Kinder ein Fläschchen. In diesem Jahr bieten wir einen zusätzlichen Kurs am Dienstagvormittag an.

0105 Babytreff (4x 1,5h, 10,-)

Ein offenes Angebot für Mütter, Väter, Großeltern und Tagesmütter mit Säuglingen bis zum 12. Lebensmonat. Der Babytreff bietet eine ungezwungene Möglichkeit, sich kennen zu lernen, Erfahrungen über die neue Lebenssituation auszutauschen und zum gemeinsamen Singen und Spielen. Das Angebot Babytreff können Sie als Tagesgast besuchen, wenn genügend TeilnehmerInnen fest angemeldet sind. Zum Ausgleich zahlen Sie dann einen geringfügig höheren Tagessatz. Wir teilen Ihnen gerne telefonisch mit, ob der Kurs stattfindet.

0106 PEKIP® (10x 1,5h, 59,-)

Für Eltern und Kinder im 1. Lebensjahr. Das bewährte Prager-Eltern-Kind-Programm ist ein Konzept der Gruppenarbeit für Eltern und ihre Babys im ersten Lebensjahr. Die Familie wird im sensiblen Prozess des Zueinanderfindens begleitet und unterstützt. Eltern informieren sich über die frühkindliche Entwicklung und einen angemessenen Umgang mit dem Baby. Sie erhalten u. a. Anregungen und praktische Anleitung für entwicklungsadäquate Bewegungsübungen und Spiele. Das Konzept sieht den Besuch von drei Kurseinheiten à 10x in Folge vor. Als Eltern bestimmen Sie eigenständig, wie viele Kurseinheiten Sie und Ihr Kind besuchen.

0108 Erste Hilfe am Kleinkind (1x 3h, 16,-)

Wenn ein Kind schwer erkrankt, sich verletzt oder vergiftet hat, sind Erwachsene oft nicht in der Lage, sofort zu helfen. Sie erhalten eine grundlegende DRK-Schulung für die häufigsten Notfallsituationen mit Kindern und dafür angemessene Reaktionen.

0201 Kinderspielstube (6x 1,5h, 18,-)

Für ein- bis zweijährige Kinder. Ihrem Alter entsprechend können Kleinkinder das soziale Miteinander außerhalb der eigenen Familie erfahren. Sie spielen mit ihren Eltern betreut und in einer überschaubaren Gruppe. Eltern bietet sich Gelegenheit zum Knüpfen neuer Kontakte und zum ungezwungenen Erfahrungsaustausch.

0202 Mini-Club (6x 2h, 23,-)

Für zwei- bis dreijährige Kinder. Die Aktivitäten im Mini-Club sind dem fortgeschrittenen Entwicklungsstand Ihrer Kinder angepasst. Gemeinsam mit den Kindern haben Sie die Möglichkeit, zu singen, zu spielen, zu basteln, sich zu bewegen und Erfahrungen auszutauschen.

0207 Babysitter-Führerschein (1x 6h, 18,-)

Für Jugendliche ab 14 Jahren. Unter Anleitung wird gelernt und „geübt“, wie gewickelt, Essen zubereitet, das Essen gegeben oder auch getröstet wird. Es

Autogenes Training, Kurs P3.01.3

Do, 10.01.2013, 19:00 – 20:00 Uhr, 6 Termine, 26 €, Margarethe Jensen

Meditation, Kurs P3.01.4

Ab Februar 2013, 6 Termine, 27 €, Hadmut Friedrichsen

Fußreflexzonenmassage, Kurs P3.04.1

Mi, 16.01.2013, 17:30 – 19:30 Uhr, 6 Termine, 60 €, Silke Rothberg

Homöopathische Haus- und Notfallapotheke, Kurs P3.04.2

Di, 12.02.2013, 19:00 – 21:00 Uhr, 4 Termine, 31 €, Angelika Goldmann

Säure-Basen-Haushalt, Kurs P3.04.3

Di, 19.03.2013, 18:30 – 21:00 Uhr, 1 Termin, 8,50 €, Angelika Goldmann

Loslassen und Entspannen – Traumreisen in die Ruhe, Kurs P3.01.5

Do, 11.04.2013, 19:00 – 20:30 Uhr, 5 Termine, 28 €, Martina Maaß

Farb- und Stilberatung- mein Weg zu mehr Ausstrahlung, Kurs P1.07.2

Mi, 10.04.2013, 18:30 – 20:30 Uhr, 3 Termine, 34 € plus 28 € für Farbpas und Auswertung, Christine Nielsen

Feng-Shui und Gesundheit, Kurs P1.07.1

Lernen Sie die Grundprinzipien des Feng-Shui kennen: die Wirkprinzipien von Yin und Yang, den 5-Elementen, von Qi und Sha und der Acht Trigramme. Besondere Berücksichtigung findet die Wirkung des Feng-Shui auf Ihre Gesundheit mit praktischen Anwendungsbeispielen in Ihrem Alltag.

Sa, 27.04.2013, 10:00 – 13:00 Uhr, 1 Termin, 15 €, R. Fohry-Langstroff

Seife selbst gemacht, Kurs P3.00.1

Fr, 26.04.2013, 18:30 – 21:30 Uhr und Sa, 27.04.2013, 14:00 bis 17:00 Uhr, 2 Termine, 30 €, Materialkosten ca. 3 € nach Verbrauch, R. Fohry-Langstroff

ERNÄHRUNG

Gesunde Schlemmerrunde „Fleischlos glücklich - aber wie?“, Kurs P3.07.1

Do, 31.01.2013, 18:30 – 22:00 Uhr, 1 Termin, 11 € + 7 € für Lebensmittel, A. Bieback

Allergien müssen nicht sein, Kurs P3.07.2

Fr, 22.02.2013, 19:00 – 20:30 Uhr, 1 Termin, 5 € + 2 € für Lebensmittel, A. Bieback

Gesunde Schlemmerrunde - Osterbrunch, Kurs P3.07.3

Do, 28.02.2013, 18:30 – 22:00 Uhr, 1 Termin, 11 € + 7 € für Lebensmittel, A. Bieback

„Fantastisch frisch“ - mit der Frischkostwoche in den Frühling, Kurs P3.07.4

11.3./12.3./13.3./14.3./15.3.2013, 18:00 – 19:45 Uhr, 5 Termine, 29 € + 30 € für Lebensmittel, Anne Bieback

Gesunde Schlemmerrunde - „Frühlingsfrische Kräuterküche“, Kurs P3.07.5

Do, 25.04.2013, 18:30 bis 22:00 Uhr, 1 Termin, 11 € + 7 € f. Lebensmittel, A. Bieback



Anne Bieback, Gesundheitsberaterin GGB e.V., überrascht mit köstlichen Rezepten die Teilnehmer/innen bei den „Schlemmerrunden“.

wird eine Vorstellung darüber vermittelt, welche Verantwortung (Aufsichtspflicht, Unfallgefahr, etc.) bei dieser Tätigkeit übernommen wird. Außerdem haben wir Erfahrungen und Tipps zusammengestellt, die dabei helfen, die Zeit mit den betreuten Kindern sinnvoll zu gestalten. Es wird auch gemeinsam gekocht!

0306 Aquarellmalerei (5x 1,5h, 26,-)

Für Kinder ab 12 Jahren. Der Einstieg in die Technik der Aquarellmalerei und die ersten eigenen Bildmotive werden mit einfachen Farb- und Formübungen vorbereitet. Fortgeschrittene erhalten Unterstützung bei der Ausarbeitung ihres persönlichen Stils. Mitzubringen sind bitte Aquarellpapier 180 - 200 g, ein Pinsel in Stärke 8 sowie die Aquarell-Grundfarben gelb, blau, rot und schwarz.

0403 Liedbegleitung mit Gitarre (8x 0,5h, 22,-)

Für Kinder ab 8 Jahren. Die Gitarrenkurse sind so aufgebaut, dass ohne Noten- oder andere Vorkenntnisse die Liedbegleitung erlernt werden kann. Wer Lust hat, kann an Auftritten der Gitarristengruppe teilnehmen. Mitzubringen ist eine altersgerechte Gitarre. Wir beraten Sie gerne.

0403 Liedbegleitung Gitarre (8x 1h, 44,-)

Für Jugendliche und Erwachsene. Die Gitarrenkurse sind so aufgebaut, dass in den Anfängergruppen ohne Noten- oder andere Vorkenntnisse die Liedbegleitung erlernt werden kann. Fortgeschrittene können ihre Technik ausbauen und verfeinern, um im Beruf, mit der Familie oder im Freundeskreis musizieren zu können. Wer Lust hat, kann an Auftritten der Gitarristengruppe teilnehmen. Mitzubringen ist eine Gitarre. Wir beraten Sie gerne.

0404 Ballettunterricht (10x 45 min, 35,-)

Für Kinder ab 4 Jahren und Jugendliche. Mit dieser ästhetischen Tanz- und Darstellungsform können Kinder und Jugendliche unter tanzpädagogischer Anleitung Körperhaltung, Form und Ausdruck trainieren. Bitte melden Sie Ihr Kind frühzeitig an, da lange Wartelisten bestehen.

0408 Melody Chimes Choir

Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Melody Chimes sind amerikanische Einzeltoninstrumente und eröffnen einen ganz eigenen Ansatz, um als Gruppe Musik erleben und hervorbringen zu können. Dieses Angebot findet in Kooperation mit der Gemeinschaftsschule Tarp statt.

0510 Freie Malerei (6x 2h, 34,-)

Farben, Maltechniken, Untergründe und Formen können in ganz unterschiedlicher Art zusammengeführt werden. Im ungezwungenen Umgang mit den Grundlagen der gegenständlichen Malerei eröffnet sich ein facettenreiches und ausdrucksstarkes künstlerisches Spielfeld. Freie Malerei weist dem Erleben und Ausdrücken der eigenen Gefühle zentrale Bedeutung zu. Dieser Kurs ist für Anfänger und Fortgeschrittene geeignet. Materialien können nach Absprache per Umlage finanziert und besorgt werden. Der Kurs stellt im Vorraum zum Büro dauerhaft einen Ausschnitt der Kunstwerke seiner TeilnehmerInnen aus. Sie sind herzlich eingeladen, diese zu besichtigen.

0801 Gesunde Säuglingsernährung (2x 2h, 15,-)

Für die gesunde Entwicklung von Körper und Geist spielt die richtige Ernährung eine besonders große Rolle. Am ersten Abend wird Ihnen ein Leitfaden für die Ernährung Ihres Kindes in den ersten 15 Lebensmonaten vermittelt. Am 2. Abend üben Sie gemeinsam die zügige und Nährstoff schonende Zubereitung von Malzeiten in unserer Lehrküche. Für Lebensmittel wird eine Umlage erhoben.

0806 Yoga (10x 1,5h, 53,-)

Für Erwachsene. Yogaübungen lassen Sie die Einheit ihres Körpers von Kopf bis Fuß erfahren. Sie eignen sich die Fähigkeit an, Geist, Seele und Körper zusammenzuführen. So können Sie tiefgehende Entspannung und große Gelassenheit erfahren. Sie beginnen mit einfachen Körper-, Atem-, und Entspannungsübungen und gelangen mit der Zeit zu immer tieferer Meditation. Der zu erreichende innere Ausgleich wird Ihnen das tägliche Leben erleichtern.

NATUR UND UMWELT

Naturkundliche Wanderung um den Sankelmarker See, Kurs P1.15.1

Mi, 01.05.2013, 10:00 – 12:00 Uhr, 1 Termin, 2 €, Andrea Thomes

Vom Tanklager zur Heidelandschaft – Heide Tüdal, Kurs P1.15.2

Fr, 17.05.2013, 15:00 – 17:00 Uhr, 2 €, Andrea Thomes

Motorsägenkurs „Brennholzaufbereitung“, P1.15.1

Mit diesem Grundlehrgang dürfen ausschließlich Motorsägenarbeiten am liegenden Holz vorgenommen werden. Nach erfolgreicher Teilnahme wird ein Zertifikat als Sachkundenachweis ausgehändigt.

Auf Anfrage, 2 Termine, 100 €, Siegfried Frohbös

KULTUR, MALEN UND GESTALTEN

Didgeridoo kennenlernen und spielen, P2.08.1

Di, 05.02.2013, 19:00 – 20:30 Uhr, 6 Termine, 29 €, Knut Lütjohann

Malen nach Herzenslust, Kurs P2.05.1

Mi, 16.01.2013, 18:45 – 20:45 Uhr, 10 Termine 62 €, Elke Schulz-Obermaier

Porzellanmalerei, Kurs P2.05.2

Fr, 08.02.2013, 15:00 - 18:00 Uhr und Sa, 09.02.2013, 10:00 - 13:00 Uhr, 2 Termine, 26 € plus Materialkosten von ca. 15 € je nach Verbrauch, Ute Jacobsen

Filzen (k)eine Kunst, P2.13.1

Fr, 15.03.2013, 18:30 - 21:30 Uhr und Sa, 16.03.2013, 14:00 - 17:00 Uhr, 2 Termine, 30 €, Renate Fohry-Langstroff

SPRACHEN

Besuch im Landeshaus op Platt, Kurs P4.26.2,

Mo, 03.06.2013, Abfahrt Parkplatz Stöberdeel 15:30, Rückkehr ca. 20:45 Uhr, 1 Termin, 19 € incl. Busfahrt und Kaffeetrinken

Wi snackt Platt- Plattdüütsch lesen un vertelln, Kurs P4.26.1

Di, 05.02.2013, 19:30 – 21:00 Uhr, 5 Termine, 22,50 €, Karin Steinweller

Dänisch für Anfänger, P4.03.1

Auf Anfrage

Dänisch Konversationskurs, Kurs P4.03.2

Do, 17.01.2013, 19:00 – 20:00 Uhr, 10 Termine, 37 €, Nicole Bergholz

Fit in englischer Grammatik (7. bis 10. Klasse), Kurs P4.06.7

Di, 15.01.2013, 18:00 – 19:30 Uhr, 8 Termine, 36 €, Thitima Ciba

Englisch für Senioren mit Vorkenntnissen I, Kurs P4.06.2

Mo, 14.01.2013, 11:10 – 12:10 Uhr, 10 Termine, 30 €, Bürgerhaus, G. Heybrock

Englisch für Senioren mit Vorkenntnissen II, Kurs P4.06.3

Di, 15.01.2013, 8:45 – 09:45 Uhr, 10 Termine, 30 €, Bürgerhaus, Gabriela Heybrock

Englisch für Anfänger mit Vorkenntnissen I, Kurs P4.06.4

Di, 15.01.2013, 10:30 – 11:30 Uhr, 10 Termine, 30 €, Bürgerhaus, Gabriela Heybrock

Englisch für Anfänger mit Vorkenntnissen II, Kurs P4.06.5

Di, 15.01.2013, 11:30 – 12:30 Uhr, 10 Termine, 30 €, Bürgerhaus, Gabriela Heybrock

Spanisch für Anfänger mit Vorkenntnissen, Kurs P4.22.1

Di, 15.01.2013, 19:00 – 20:30 Uhr, 10 Termine, 45 €, Alexandra Christensen

Spanisch für Fortgeschrittene, P4.22.2

Auf Anfrage, 10 Termine, 45 € Alexandra Christensen

Spanisch für Anfänger (neu), P4.22.3

Auf Anfrage, 10 Termine, 45 € Alexandra Christensen

Dozentinnen und Dozenten gesucht

Wir sind stets daran interessiert, unser Kursangebot zu erweitern. Wenn Sie eine geeignete Befähigung haben und als Dozentin oder Dozent für die Amts-Volkshochschule tätig werden wollen, melden Sie sich bitte im VHS-Büro.

0807 Fit für den Tag (5x 1,5h, 26,-)

Für Erwachsene. Starten Sie mit Schwung in den Tag mit dieser Herz- und Kreislaufstärkenden Kombination aus Gymnastik, Musik und guter Laune. Der Kurs wendet sich an Frauen und Männer jeder Altersgruppe, die ihren Körper durch Übungen mit Stretching, Entspannung, Anspannung, Rückenschule und Tiefenentspannung fit halten wollen.

0901 Gerichte für die schlanke Linie (3x 2h, 19,-)

Für Küchenanfänger und Fortgeschrittene. In diesem Kurs erlernen Anfänger die praktischen Grundlagen einer unkomplizierten, schmackhaften und gesunden Küche. Erfahrene lernen den Nährwert ihrer Kreationen kennen und holen sich Anregungen für eine gesunde Zusammenstellung ihrer Speisen. Im Mittelpunkt steht das gemeinsame Zubereiten der frischen Zutaten und das Genießen in geselliger Runde.

1001 Frauentreff am Mittwoch

Wollen Sie einen gemütlichen und ungezwungenen Kreis kennen lernen? Unsere Gruppe wendet sich an Frauen jeden Alters und Familienstandes. Wir treffen uns wöchentlich Mittwochs von 09.30 Uhr bis 11.30 Uhr, um zu basteln, zu handarbeiten, zu klönen und uns in der Familienbildungsstätte zu engagieren. Wer Lust hat, uns kennen zu lernen, ist herzlich auf eine Tasse Kaffee oder Tee zum Klönschnack eingeladen.

1006 Selbsthilfegruppe für Krebskranke

Wir bieten Ihnen diesen ehrenamtlich betreuten Treffpunkt an, wenn Sie sich mit anderen von diesem Krankheitsbild betroffenen Menschen austauschen möchten. Weitere Informationen erhalten Sie vom Landesverband Frauenselbsthilfe nach Krebs e.V. über M. Schönk unter 04603 1563 oder H. Steggenmann unter 04638 8398.

Elternschulen

Angebote für Eltern mit Kindern

- im Alter von ca. 3 bis 10 Jahren (8x, 2h, Start 29.01.13)

- in der Pubertät (5x, 2h, Start 30.01.13)

Ausstellung - wechselnde Künstler

Unsere Ausstellung ist für Sie während der Bürozeiten zu besichtigen.

Kursleiterinnen der Auswahl:

Stephanie Angenendt (0801), Ute Ettelt (0102, 0104, 0207), Hannelore Hansen (0806), Inge Hansen (0806), Margarethe Jensen (0807,0901), Kirsten Herpich (0106), Christoph Juhász (Elternschule), Merwe Stahmer (0403), Daniela Juhász (0403, 0408), Cathrin Klerck (0101, 0103), Wiebke Köster (Elternschule), Tanja Ortmann (0201, 0202), Elke Schulz-Obermaier (0306), Vanessa Straßenburg (0404), Alexandra Wagner (0105), Gila Wichmann (0510)

Alle fortlaufenden Kurse gehen direkt nach den Schulferien am 07.01.13 weiter, sofern keine abweichende Vereinbarung mit Ihnen getroffen wurde. Yoga bei Hannelore Hansen beginnt am 14., bzw. 16.01.13, Yoga bei Inge Hansen am 18. bzw. 21.01.13, Gesunde Säuglingsernährung am 10.01.13

Kursgebühren:

Es gelten für Sie die zum Zeitpunkt der Anmeldung gültigen Preise für eine Kursstaffel.

Wir freuen uns auf Sie!



Herbstrunde der NDSB Bogen-Liga

Im dritten Jahr der Teilnahme an der NDSB-Liga beendete das Recurve-Team des SV-Jerrishoe (Lasse Ristau, Mario Thomsen, Dirk Mader, Hans-Jürgen Hansen, Henning Abild, Jaqueline Hansen) die Herbstrunde mit einem hervorragenden 3. Platz. „Nach zwei „Erfahrungsjahren“ freut es mich, dass wir mit drei frischen



Neuzugängen diesen Erfolg verbuchen konnten“, freute sich Coach Silke Nissen. Für die Teilnahme nimmt die Mannschaft jede Saison zweimal die Anreise zum Griebeler SV in der Holsteinischen Schweiz in Kauf. „Schade eigentlich, dass wir noch keine Möglichkeit finden konnten, diese attraktive Variante des Bogensports auch

einmal bei uns vorzustellen“, bedauert Nissen. „Die Wechsel von jeweils drei Schützen in jedem Match Mannschaft gegen Mannschaft, untermalt mit fetziger Musik, machen die Begegnungen schnell, spannend und abwechslungsreich, zumal immer acht Mannschaften gleichzeitig agieren.“

Kreismeisterschaft

So stark war die Bogensparte des SV-Jerrishoe noch nie zur Kreismeisterschaft in der Harrisleer Holmberghalle angetreten. „Dass wir mit nahezu 30 Schützen ins Turnier gehen konnten, macht mich besonders stolz“, gestand der stellvertretende Vereinsvorsitzende Heinz-Willi Neuhaus selbst bei den Altersherren am Start. „Dadurch waren wir auch in den meisten Klassen präsent.“

So holte die Mannschaft dann auch 9 Kreis- und 6 Vizetitel, 3 dritte Plätze sowie 4 Mannschaftssiege nach Jerrishoe. Dabei zeigte so mancher Jungschütze den alten Hasen, was eine Harke ist: Allen voran der neunjährige Timon Brall, der mit 512 Ringen bei den Schülern dominierte. Darlin Thomsen (1. Platz Schüler A) zeigte mit 509 Zählern, was sie vom Vater Mario (2. Platz Schützenklasse, 511 Ringe) gelernt hat.

In der Tagesbestleistung lag Compound-schütze Lars-Kevin Tobiesen mit 564 Punkten diesmal knapp hinter seinem Jerrishoer Trainer „Jochen“ Vedova (Altersherren, 566).

Jörler Raum

Janneby · Jörl · Sollerup · Süderhackstedt



Wasserabgaben müssen steigen

Zur Sitzung der Gemeindevertreter in Sollbrück berichtete Bürgermeister Hans Peter Nissen, über den Haushalt 2013 für die Abwasseranlage der Gemeinde Sollerup, erstellt durch den Wasserverband Nord. Der Wasserverbrauch ist weiterhin leicht rückläufig. Da im Jahr 2012 einige größere Reparaturen am Kompressor in Sollbrück und an der Hauptpumpe die Kosten übermäßig gesteigert haben, müssen die Preise angepasst werden, und zwar der Grundpreis pro m³ von 2,56 € auf 4,00 € und für Abwasser von 1,33 € auf 1,41 €. Bereits im letzten Jahr hätte eine geringfügige Anpassung erfolgen müssen, die jetzt mit eingerechnet wurde. Trotzdem sind die Kosten im Vergleich zu anderen Anlagen immer noch günstig.

Von E.ON-Hanse Netz AG wurde ein Mittelspannungskabel von Tarp um Eggebek und Langstedt herum nach Jerrisbek und Sollerupmühle verlegt. Das Kabel führt am Jerrisbeker Weg bis zum Kampweg und weiter bis zum Schweinestall der Firma Arp. Von dort wurde das Kabel dann zum Schaltkasten in Sollerupmühle geführt. Die Verlegung dieser 20 KV-Leitung war erforderlich, um einerseits die Mühle mit Strom zu versorgen und andererseits den Strom von der Biogasanlage abzunehmen. Die Arbeiten sind abgeschlossen, entstandene Schäden am Radweg wurden inzwischen repariert.

Das Forstamt hat für den Büschauer Forst einen Managementplan zur Umsetzung der Vorgaben für FFH- und

Natura 2000-Gebiete aufgestellt. Der nördliche Teil zwischen Jerrisbek und Langstedt soll als Kerngebiet ausgewiesen werden, da hier ein alter Laubholzbestand vorhanden ist. In Kerngebieten haben die Nutzung und auch das Betreten durch den Menschen möglichst zu unterbleiben, was zu Überlegungen führte, den Wanderweg und die Badebucht zu schließen. Die Gemeinden Langstedt und Sollerup lehnten dieses Vorhaben mit dem Hinweis ab, dass es als Erholungsgebiet eine regionale Bedeutung habe und bereits von anderer Seite hervorgehoben und mit öffentlichen Mitteln gefördert wurde. Nach einem Ortstermin wurde zugesagt, die Sachlage zu prüfen und neu zu überarbeiten.

Die nochmals beantragte Fläche für die Windenergienutzung in Anbindung an die Gemeinden Treia, Bondelum und Ahrenviölfeld wurde trotz grundsätzlicher Eignung abgelehnt. Wie es in der Begründung des Innenministeriums heißt, sei es im Rahmen des raumordnerischen Ermessens nicht zwingend erforderlich, diese Fläche als Windeignungsfläche auszuweisen. Die Gemeinde wird die Ablehnung akzeptieren und keine weitere Windeignungsfläche

beantragen, allerdings liegen private Initiativen durchaus im Bereich der Möglichkeiten.

Weiterhin wurde die Haushaltssatzung für das Jahr 2013 einstimmig beschlossen. Wie der leitende Verwaltungsbeamte des Amtes Eggebek Klaus Dieter Rauhut ausführte, hat sich die finanzielle Situation der Gemeinde stabilisiert. Der Haushalt ist ausgeglichen, und es werden 20.000 Euro dem Vermögenshaushalt zugeführt. Der Verwaltungshaushalt der Gemeinde schließt im Jahr 2012 mit 593.000 Euro ab und der Vermögenshaushalt mit 331.000 Euro. Auch die Hebesätze für die Steuern verändern sich nicht. Leider ist die Einwohnerzahl in Sollerup rückläufig, was sich finanziell auf die Schlüsselzuweisung und den Finanzausgleich auswirkt. Im Einzelnen ging Rauhut auf die relativ hohe Gewerbesteuerinnahme von 460.000 Euro ein. Die Gemeinde Sollerup stellt im Amt Eggebek als Einpendlergemeinde eine Besonderheit dar. In der Gemeinde sind starke Gewerbebetriebe angesiedelt, so dass die Zahl der Arbeitnehmer, die nach Sollerup fährt, größer ist als die der Arbeitskräfte, die außerhalb von Sollerup berufstätig ist.

Auf der Ausgabenseite beträgt der Betriebskostenanteil im Verwaltungshaushalt für den Kindergarten 43.000 Euro, auch als Folge der Krippenbetreuung. Auf Einwände einzelner Gemeindevertreter führte der Verwaltungsbeamte aus, dass mit dem Jahr 2013 ein Rechtsanspruch auf einen Kindergartenplatz bestehe, aus der sich eine gesellschaftliche Erwartungshaltung der Bürger ergebe. Insbesondere junge Frauen wollen und müssen infolge der demografischen Entwicklung und einem stärkeren Nachfragedruck seitens der Wirtschaft in Zukunft vermehrt als Arbeitskräfte eingesetzt werden. Der 1993 errichtete Kindergarten ist vorbildlich ausgebaut und ausgestattet worden. Trotz allem ist ein Rückgang der Kinderzahlen zu verzeichnen, was besonders die Grund-

schule betrifft. In den kommenden drei bis fünf Jahren wird die Zahl der Schüler die Mindestzahl nicht mehr erreichen und die Schule ihre Selbständigkeit verlieren. Sie wird zwar weiterhin bestehen bleiben, jedoch voraussichtlich als Außenstelle einer benachbarten Schule.

Bürgermeister Hans Peter Nissen zeigte sich über die außerordentlich gute Entwicklung des Haushaltsansatzes für 2013 erfreut. Spontan regten die Gemeindevertreter eine Senkung der Hundesteuer an. Außerdem sind für das kommende Jahr einige Investitionen geplant, insbesondere in den Wegebau. Der Jerrisbeker Weg wird für 330.000 Euro ausgebaut, davon betragen die Fördermittel des Landes 240.000 Euro für die Gemeinde bleiben 90.000 Euro. Zusätzlich müssen einige Grantwege überarbeitet werden. Die Beiträge für den Schwarzdeckenverband wurden auf der letzten Mitgliederversammlung

erhöht, und zwar auf 31 Cent pro m² für den Straßenbau und auf 36 Cent pro m² für den Rad- und Gehwegeausbau. Diese Erhöhung wurde erforderlich, da Bund und Länder die Zuschüsse für den kommunalen Wegebau gestrichen haben und die Kommunen die gesamten Kosten tragen müssen.

Einen breiten Raum nahm die Diskussion über die Breitbandversorgung im ländlichen Raum ein. Zwar werden in Zukunft Kosten auf die Gemeinden zukommen, doch sind Netzausbau und Verhandlungen mit den Netzbetreibern sicher durch räumlich größere Zusammenschlüsse sinnvoll und effektiver.

Auch die Straßenbeleuchtung in Sollerup soll auf Energiesparbeleuchtung (LED) umgestellt werden. Dazu wird gemeinsam mit den Gemeinden des Amtes Eggebek ein Konzept erstellt, um entsprechende Fördermittel zu erhalten.

Adventstube in der DRK KiTa Kleinjörll

Am Nikolausmorgen blieb unsere KiTa bis auf eine Notgruppe geschlossen. In dieser Zeit wurde in der KiTa dekoriert, vorbereitet und aufgebaut, denn am Nachmittag öffneten sich die Türen für die erste Adventstube. Zwischen 14.00 Uhr und 17.30 Uhr konnten alle Kinder mit ihren Familien kommen, sich am Kuchenbuffet stärken und die verschiedenen Angebote im Haus wahrnehmen. Es konnten Tongestecke und Tannenbaumanhänger gebastelt werden, Keks Häuser wurden gebaut, es gab einen weihnachtlichen Geschenkeparcour zu absolvieren, der Tannenbaum wurde mit Wunschanhängern geschmückt. Alle haben an den Türkränzen mitgeklebt und das große Knusperhaus, das verziert wurde, wartet nun darauf, geplündert zu werden! Alle halbe Stunde konnte man einer plattdeutschen Weihnachtsgeschichte lauschen und zu jeder vollen Stunde wurden in der Halle Weihnachtslieder mit Gitarrenbegleitung gesungen.

Es war für uns alle ein wunderschöner Nachmittag, und wir möchten uns ganz herzlich für die tollen Kuchenspenden bedanken. Bei unserer Elternvertretung möchten wir uns für die Knusperhausaktion bedanken und bei dem Krippenvater für die musikalische Gitarrenbegleitung.

Wir wünschen allen Kindern unserer Einrichtung und ihren Familien sowie allen Unterstützern unserer Einrichtung und allen Lesern und Leserinnen ein frohes und glückliches Jahr 2013!



Rolf Petersen
Fliesenlegermeister

Fliesen · Platten · Mosaikearbeiten

Pommernstraße 1 ♦ 24963 Tarp
Tel. (0 46 38) 75 44 ♦ Fax 21 01 55
info@rolf-petersen-online.de
www.rolf-petersen-online.de

Meisterhaft
Deutsche Bauwirtschaft

Tommys Service Center
AUTO & MOTORRADMEISTERBETRIEB

ASU        

Reparaturwerkstatt aller PKW- u. Motorradtypen

Zum Erlenbruch 2 · 24852 Eggebek · ☎ 046 09 / 95 39 99
Fax 046 09 / 95 39 89 · E-Mail: tommyhansen@freenet.de

Mobil 0172 / 98 66 291

Die Adventszeit stand vor der Tür, das hieß für viele Kinder wieder: „Knusperhäuser verzieren im Feuerwehrgerätehaus in Sollerup“.

Die Nachfrage war wieder riesig, innerhalb weniger Tage waren wir mit 27 Kindern, verteilt auf zwei Nachmittage, komplett ausgebucht.

Die „Naschkatzen“ kamen aus Solle-

rup (10), Janneby (5), Süderhackstedt (2), Langstedt (4), Hünning (3) und Jörl (3). Einigen Kindern war der Vorgarten fast wichtiger als das „Hexenhaus“ selbst. Der Kreativität waren keine Grenzen gesetzt. Auch das Naschen kam nicht zu kurz. Ob wohl einige abends Bauchweh hatten? Auf jeden Fall war

Knusperhäuser verzieren



wieder eine Menge Spaß dabei.

Ein Dankeschön an Ilse. Sie versorgt uns seit einigen Jahren mit Tannenzapfen. Diese werden z.B. als Bäume in die Gärten gesetzt.

Bis zum nächsten Mal im November 2013. Bettina Holz (Janneby) und Kirsten Meyer (Sollerup)

1000 Euro für den Kinder- und Jugendtreff Jörl

Kirsten Mauderer, Elektrotechnikermeisterin und Geschäftsführerin der Firma Mauderer Elektrotechnik, hatte im Oktober ihre neuen Geschäftsräume in Janneby öffentlich vorgestellt. Statt eventueller Präsente bat sie um Spenden zugunsten des Jugendtreffs Jörl. Jetzt überreichte sie den mit 1.000 Euro gefüllten Spendentopf der Jugendbetreuerin Angela Dronia, die im Namen

des offenen Kinder- und Jugendtreffs das Geld sichtlich erfreut entgegen nahm. Verwendet wird die Spende, wie die Jugendbetreuerin sagte, zur Finanzierung von Aktionen der Jugendlichen wie Kinobesuche oder Kanutouren, aber auch für die Jüngeren zur Anschaffung von Spielgeräten oder pädagogisch wertvollen Spielen.

Die Inhaberin der Firma Elektrotechnik Mauderer und die Jugendbetreuerin des Jugendtreffs Jörl danken allen Besuchern für die großzügigen Geldspenden zur Unterstützung der Kinder- und Jugendarbeit im Jörler Raum.



Kirsten Mauderer (rechts) überreicht Angela Dronia (links) den gefüllten Spendentopf

Freiw. Feuerwehr
Janneby



Hilfe, wir brauchen Verstärkung!

Die Freiwillige Feuerwehr Janneby sucht dringend weitere Kameradinnen und Kameraden für den aktiven Feuerwehrdienst. Jannebyerinnen und Jannebyer ab 18 Jahren, die sich für dieses abwechslungsreiche Ehrenamt interessieren, sind herzlich eingeladen, an unserer Generalversammlung am 12. Januar teilzunehmen. Weitere Informationen und Anmeldung möglichst bis zum 5. Januar beim Wehrführer Ralf Timmsen, Tel.:04607-868

DRK Ortsverein



Jörl

Blutspenden

Der nächste Blutspendetermin ist am 10. Januar 2013 in der Grundschule Kleinjörl von 16.00 bis 19.30 Uhr.

Rückenschule

im Kindergarten von Kleinjörl beginnt am 7.1.13

1. Gruppe um 18.30 Uhr
2. Gruppe um 19.30 Uhr

Einschulung 2013

für Fünftklässler

Gemeinschaftsschule Viöl

Die Beratungsversammlungen an den beiden Standorten der Gemeinschaftsschule Viöl/Ohrstedt/Haselund finden zu folgenden Terminen statt:

Ohrstedt 19. Febr. 2013, 17.00 Uhr

Viöl 20. Febr. 2013, 17.00 Uhr

Eingeladen wird wie immer noch schriftlich.

Die Schülerinnen und Schüler sollen natürlich mit dabei sein. Für sie gibt es ein Extra-Programm zum „Kennenlernen untereinander“ und zum Kennenlernen der Schule, das auch die sportlichen Fähigkeiten der Kinder anspricht.

R. Ginzel

LandFrauenverein
Jörl e.V.



Jahreshauptversammlung

Zur Jahreshauptversammlung am Montag, dem 28.01.13, laden wir um 19.30 Uhr in das Landgasthaus Sollerup ein.

Nach dem gemeinsamen Essen gehen wir die Tagesordnungspunkte durch. Der Jahresrückblick für 2012 wird als Bilderschau präsentiert. Danach gemütliches Beisammensein. Persönliche Einladungen werden noch zugestellt

Voranzeige: Lesung mit Ellen Puffpaff am Mittwoch, dem 27.02.13, um 19.30 Uhr im Markttreff in Kleinjörl. In der Pause servieren wir Fingerfood. Eintritt für Mitglieder 5 €, Nichtmitglieder zahlen 8 €

Ein gesundes neues Jahr wünscht der Vorstand

Das Amt im Internet
www.amt-eggebek.de

Gemeinde Wanderup



Allen Beteiligten ein ganz großes DANKE...

... für ein wunderschönes Weihnachtsdorf 2012!

Unser Weihnachtsdorf Wanderup wird nur dadurch möglich und zu etwas ganz Besonderem, dass wir alle an einem Strang ziehen.

Wir danken allen Wanderupern, die dem Ausspruch „Ein ganzes Dorf als Gastgeber“ durch ihren Einsatz erst die wirkliche Bedeutung geben und dadurch unser Dorf für die vielen Gäste zu einer sehenswerten Attraktion machen. Dieses Mal war das noch begünstigt durch das fast durchgehend gute Wetter.

Unser Dank gilt

- den vielen freiwilligen Helfern, ihrer Arbeitskraft, ihren tollen Ideen ...
- den Sponsoren
- den vielseitigen und kreativen Ausstellern
- denen, die ihre Garagen, Carports und Grundstücke zur Verfügung stellen
- allen, die unsere Spendenaktion zugunsten der ambulanten Kinderhospizdienste in Schleswig-Holstein unterstützt haben
- allen, die unseren Besucher lauter fröhliche und glückliche Ausdrücke in die Gesichter gezaubert haben
- unseren vielen Gästen, die unser Weihnachtsdorf besucht haben und uns zum Weitermachen angespornt haben

Wir sind stolz auf das tolle Miteinander von Jung und Alt, von Klein und Groß, von Privat, Verein und Firma. Diese Gemeinschaft macht unser Weihnachtsdorf zu etwas Einzigartigem!

DANKE!

Eure Arbeitsgemeinschaft Weihnachtsdorf



Foto Andreas Birresborn

Aktives Forum Wanderup „Es gibt nichts Gutes, außer man tut es“

Dieser Spruch von Erich Kästner ist das Leitmotiv zum Tätigkeitsfeld des Aktiven Forums Wanderup.

Oder, wie die Mitglieder des Aktiven Forums auf einer Arbeitstagung im Oktober 2012 festhielten: Wir wollen kein Verein sein, wollen aber auf schnellem und unbürokratischem Weg unseren Mitmenschen im Dorf helfen.

So konnte die Koordinatorin Sigrid Klauke auf dieser Arbeitssitzung unter anderem Frau Maren Klosinsky, die Leiterin der Sozialstation im Amt Eggebek, begrüßen. Über Frau Klosinsky konnten dann auf schnellem und unbürokratischem Wege Kontakte zu älteren, oft pflegebedürftigen Mitbürgern hergestellt werden, die u. a. vereinsamt, krank, hilfsbedürftig und kontaktarm sind oder einfach etwas Zeit geschenkt

bekommen möchten, damit sie erfahren, dass sie noch am sozialen Leben im Dorf teilhaben.

Die ehrenamtlich engagierten Damen und Herren des Aktiven Forums helfen ihren Mitbürgern, indem sie sich mit ihren unterschiedlichen Stärken einbringen. Sei es der regelmäßige Besuch und das gemeinsame Spazierengehen, um eine ältere Mitbürgerin vor der Isolation und Vereinsamung zu schützen. Sei es der wöchentliche Besuch bei einer an Demenz erkrankten Mitbürgerin, damit der pflegende Angehörige mal für ein bis zwei Stündchen etwas für sich erledigen kann, oder seien es auch Besuche von alten Mitbürgern und Mitbürgerinnen, die nicht mehr in ihrem gewohnten Umfeld in Wanderup leben können und sich im Pflegeheim freuen, wenn ein bekanntes Gesicht aus dem Dorf regelmäßig zum Schnack mal vorbeischaut.

Die Aufgaben sind so vielfältig und unterschiedlich wie wir Menschen eben auch sind. Die aktiven Mitglieder des „Aktiven Forums“ üben engagiert und mit Freude ihre Tätigkeit aus. Trotzdem mussten sie auf der Arbeitssitzung feststellen, dass viele von ihnen inzwischen selbst zu den älteren Mitbürgern und Mitbürgerinnen gehören. Deshalb suchen wir weitere Menschen, die Lust und Zeit haben, einen Teil ihrer Zeit bedürftigen und einsamen Mitmenschen zu schenken.

Wer Interesse am Aktiven Forum hat und einfach nur weitere Informationen wünscht, kann sich bei mir melden. (Tel.: 04606-965933)

Sigrid Klauke,

Koordinatorin im Aktiven Forum

Plattdütsche Runn Wanderup

Wi drapen uns nich mehr de 1. Dundersdag, sondern de letzte Mittwoch in de Monat. In 2013 sehn wi uns dat erste Mal **Mittwoch, 30. Januar um Klock 19.30** in de Begegnungsstätte.

Gäste sind hartlich willkamen.

Fründliche Gröten Erika Petersen

Dankeschön

an alle Freunde, Nachbarn, Vereine und an die Gemeinde für die vielen Glückwünsche und Blumen zu unserer Diamantenen Hochzeit und meinem 80. Geburtstag.

Gudrun und Ernst Walter Conrads

Hier bei uns...: **Hairdreams**
Haarverlängerungen

Damen- und Herrensalon

Schmidt
Termine nach Vereinbarung

Treenering 56 · 24852 Eggebek
Telefon 0 46 09 / 3 51

Bücher für Bücher

„Wiehnachtsdörp Wanderup ...“ – schon wieder vorbei, und schön war's! Auch die Bücher-für-Bücher-Kasse hatte Nutzen von diesem Großereignis. Das Bücherregal war gut bestückt, und ein größeres Chaos wurde von Zeit zu Zeit durch Zurechtrücken und Nachfüllen verhindert.

Mein Dank gilt der Häkelrunde, die sich wieder um die Kasse gekümmert und wie im Vorjahr 80,- Euro eingenommen hat.

Wenn nun auf Ihrem Gabentisch kein Buch Ihres Geschmacks dabei war – macht nichts, im Dörpshuus ist das Angebot gut sortiert incl. Kinderbücher, dänische und einige englische Bücher! Ein frohes, gesundes und lesefreudiges neues Jahr wünscht Ihnen

Doris Müller



Dänischkurse

an der Dänischen Schule in Wanderup
Vanderup Danske Skole, Bakkesand 1,
24997 Wanderup

Es werden folgende Kurse angeboten:

Ein „gemischter Kurs“ für Teilnehmern mit unterschiedlichen Vorkenntnissen - keine bis einige Vorkenntnisse (Vita Dam):

Kursbeginn: Dienstag, 15.01.2013 um 19.00 Uhr

Dänisch für Teilnehmer mit Vorkenntnissen (Peter Sindberg):

Kursbeginn: Montag, d. 07.01.2013 um 19:00 Uhr

Kursgebühr: 50 € für 10 Abende á 1? Stunden + Lehrmittel

Die angebotenen Kurse finden bei einer Teilnehmerzahl von mindestens 8 Personen statt.

Bei Fragen und Anmeldung:

Karen_hansen@skoleforeningen.de

Schule: 04606-298

A-T-W spendet Safety Cars am Nikolaustag

Der KFz-Meisterbetrieb Auto-Treffpunkt-Wanderup bringt Kids sicher in den DRK Kindertagesgarten Wanderup.

Ulli Dreesen, der selbst drei Kinder (Mayra, Milayn-Marie, Marlon) hat, ist die Sicherheit für Kinder im Straßenverkehr sehr wichtig.

Mit den Safety Cars, Verkehrsschildern und Ampeln sollen die Kinder spielerisch das richtige Verhalten im Verkehr üben.

Es gilt, dem schwächsten aller Verkehrsteilnehmer, dem Kind, besondere Aufmerksamkeit. Ulli Dreesen appelliert an alle Autofahrer, für die „Knirp-



se im Verkehr“ mitzudenken und insbesondere Kindergärten, Spielplätze und Schulen mit geringen Tempo und großer Vorsicht zu passieren. Denn Kinder nehmen anders wahr und reagieren völlig anders als Erwachsene.

3. Platz beim HSV Fanclub Waterkant „Kindergarten Spende“

„Ich bin Hamburg“ so schallt es über den Spielplatz der DRK-Kindertagesstätte Wanderup, wenn sich die Kinder bei Wind und Wetter auf dem Spielplatz oder in der Kita zum Fußballspielen treffen. Ja, Fußball ist eine Leidenschaft. So war auch sofort klar: Wir machen mit beim „Kindergarten-Spenden“ zum Thema „125 Jahre HSV“ vom HSV Club Waterkant. Jedes Jahr spendet der HSV Fanclub Waterkant für Kindergärten. Das heißt, die Kinder, Erzieher und Eltern müssen ein Thema kreativ umsetzen. So war es dann auch in Wanderup. Eine Mutter eines fußballbegeisterten Jungen brachte diese tolle Idee in die Kindertagesstätte. Die Erzieher waren gleich begeistert, und die Kinder hatten sofort tolle Ideen, was die Hamburger Idole wohl zum Geburtstag machen. Na klar, Fußballspielen!! Und eine Party wird gefeiert. Wen lädt der Hamburger Sportverein

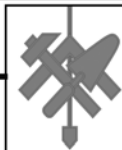


Fachbetrieb für Einblasdämmung

Frank Feddersen

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13



Energieeinsparende Gebäudesanierung
Thermographie

www.luftschichtdaemmung.de

Immer
gut bedacht



GUIDO DAHM

Westerreihe 5
24852 Eggebek

Tel. 0 46 09 / 95 25 40
Fax 0 46 09 / 95 25 41

denn ein? „Uns natürlich!“ Wir spielen dann gegen den HSV und unsere Eltern sind die Zuschauer“. Der Geburtstagskuchen darf natürlich auch nicht fehlen. So wurden alle Ideen wie ein Puzzle zusammen gesetzt.

Es entstand ein Kuchen, aussehend wie ein Fußballplatz, der von den Kindern und einer Erzieherin in der Kinderküche gebacken wurde. Mit grünem und weißem Zuckerguss entstand das Spielfeld. Das war richtig lecker!!! Die Spieler bastelten die Kinder aus Pfeifenreiner und die Trikots hatten sogar die Raute des HSV und das Logo der DRK-Kindertagesstätte Wanderup. Zuschauer waren Gummiteddys, die zahlreich am Spielfeld Platz nahmen. So wurde das Meisterstück schick eingepackt und ein Geburtstagsbrief geschrieben. Ein Kindergartenvater fuhr den Kuchen persönlich nach Hamburg, da der Kuchen ja frisch sein musste.

Als die Nachricht kam, dass der Kuchen den 3. Platz belegte und 150 Euro der Gewinn ist, war die Freude groß. Jetzt überlegen alle, was für das Geld gekauft werden kann. Aber eines steht fest: Fußbälle für Drinnen und Draußen, Leibchen und Torwarthandschuhe haben wir uns echt verdient. Vielen Dank für dieses tolle Erlebnis.

Das DRK-Kita Team Wanderup

DRK Ortsverein Wanderup



Termine:

Gymnastikgruppe: 08., 22., u. 29. Jan. 2013 von 18:00 bis 18:45 Uhr

Tanzkreis: 03., 10. u. 17. Jan. 2013 von 14:30 bis 15:30 Uhr

Wanderuper Tanzgruppe: 15. Jan. 2013 von 19:30 bis 21:00 Uhr

Kleiderkammer: 03. u. 17. Jan. 2013 von 16:00 bis 18:00 Uhr im Dörpshuus, Flensburger Straße

Eintopfessen: 27. Jan. 2013 von 11:30 bis ?.
Anmeldungen bis zum 23. Jan. bei G. Christensen, Tel. 04606-671

Singkreis: nach Absprache

Kartenclub: Am 9. Jan. um 19:00 Uhr im Haus der Begegnung.

Der Vorstand wünscht Ihnen für das Jahr 2013 alles Gute.
Helga Clausen, Schriftführerin

LandFrauenverein Wanderup e.V.



Liebe Landfrauen,

Der Vorstand des LandFrauenvereins Wanderup wünscht allen Mitgliedern ein gesundes neues Jahr.

Wir freuen uns auf interessante und schöne Veranstaltungen im kommenden Jahr und hoffen, dass wir ein gutes Programm erstellt haben.

Am 17.01. um 19.00 Uhr im Westerkrug geht es „**Rund um den Fisch**“.

Die Köche Volker Lund und Otto Meurer werden uns Tipps für die Zubereitung von Fisch geben. Natürlich wollen wir auch Fischspeisen probieren. Für Essen und Getränke entstehen Kosten.

Anmeldungen bitte bis zum 11.01.13 bei Brunhilde Johannsen, Tel. 04606-1064

Bitte vormerken für Februar:

Am Dienstag, d. 05.02.13 findet um 19.00 Uhr im Westerkrug unsere Jahreshauptversammlung statt.

Schriftliche Einladungen mit der Tagesordnung werden rechtzeitig verteilt.

Herzliche Grüße im Namen des Vorstandes Sigrid Klauke, Schriftführerin

Ortskulturring Wanderup

Müttertreff mit Kleinkindern - fortlaufend

montags, 15:30 Uhr – 17:00 Uhr

Leitung und Anmeldung:

Marita Horstmann, Wanderup, 04606/541

11 Nachmittage 33,- €,

DRK-Kindergarten Wanderup

Babytreff - fortlaufend -

mittwochs, 09.30 Uhr - 11.00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Silke Kuhnig, Wanderup, 04606/395

11 Vormittage 33,- €, Bürgerheim Wanderup

Rückenschule - fortlaufend -

donnerstags, 8:00 Uhr – 8:45 Uhr

Leitung: Timm Erichsen, Wanderup, 04606/1078

Anmeldung: Birgit Haberstroh 04606/432

12 Vormittage 18,00 €, Turnhalle der Grundschule

Aquarellmalerei

dienstags, 9:30 Uhr – 11:30 Uhr

10 Doppelstunden 40,- €, Dörpshuus Wanderup. Anfänger sind willkommen!

Leitung: Karin Mathiesen, Jörl, 04607/383

Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717

Yoga und Atemgymnastik - fortlaufend

mittwochs, 17.00 Uhr – 18.00 Uhr

Leitung: Ruth Hübner, Hürup

Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717 - 14 Nachmittage 42,- €, Dörpshuus

Neueinsteiger sind herzlich willkommen.

Anmeldung unbedingt erforderlich!

Computerkurs

Für Anfänger sowie Fortgeschrittene

dienstags, 14:00 Uhr – 15:30 Uhr

Termin nach Absprache.

Leitung u. Anmeldung: Gerhard Jacobsen, Wanderup, 04606/965645

10 Nachmittage 30,- € Dörpshuus Wanderup

Der Vorstand des Ortskulturringes Wanderup wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern gutes, neues Jahr 2013.

Kirsten Johannsen, Schriftführerin



Der TSV Wanderup wünscht allen Mitgliedern des Sportvereins ein gesundes neues Jahr.

Der Verein möchte auch im Jahr 2013 dazu beitragen, dass ihr fit bleibt. Das aktuelle Angebot findet Ihr auf unserer Homepage (www.tsv-wanderup.de).

Schon jetzt aktuell für alle die wichtigsten Termine der ersten 3 Monate in diesem Jahr. Für unsere Jugend veranstalten wir unsere alljährliche Fahrt zur Eishalle am 16. Februar von 14.00 bis 18.00 Uhr. Die Jahreshauptversammlung findet am 8. März statt. Außerdem veranstaltet der TSV Wanderup einen Fitnesstag mit vielen kleinen Schnupperangeboten für euch. Also den 23. Februar schon jetzt fest in den Kalender eintragen.

Wir wünschen euch viele bewegte Momente im Jahr 2013 :-)

Für den Vorstand des TSV Wanderup
Annika Saar (1. Vorsitzende)



GEBR. VOLLBRECHT
GmbH
Dachdeckerei · Klempnerei
Fassadenbau · Solaranlagen

Gravenstein 1
24852 Eggebek

Telefon 0 46 09 / 4 54 + 52 50
Telefax 0 46 09 / 12 24

www.gebr-vollbrecht.de



KFZ-SERVICE
und
Abschleppdienst

Edgar Lehmann

- Meisterbetrieb / Kfz-Service
- Abschleppdienst / Tag & Nacht
- Reparatur von Unfallschäden / Karosseriearbeiten
- TÜV und AU im Hause
- An- u. Verkauf von Fahrzeugen / Unfallfahrzeugen

Telefon
0 46 06 - 225
Fax 0 46 06 - 12 99

← Tarper Straße 12 · 24997 Wanderup

Alle Jahre wieder

Schon wieder eine hässliche Krawatte, noch ein schwülstiges Eau de Toilette und - endlich, die neue Lieblings-CD. Die aber gleich doppelt. Nach den Feiertagen beginnt das muntere Umtauschen. Die frohe Botschaft: Viele Händler nehmen die Ware zurück und tauschen sie um.

Was viele Verbraucher aber nicht wissen: Ein gesetzlich verbrieftes Recht auf Umtausch gibt es nicht. Umtausch ist Kulanzsache und funktioniert nur, wenn der Händler mitspielt. Von Rechts wegen gilt beim Einkauf im Laden der Grundsatz: gekauft ist gekauft. Die meisten Händler gehen aber wohlwollend mit ihren Kunden um. Auch zum eigenen Gewinn: Zufriedene Kunden kommen wieder und so bieten Einzelhändler oft weit reichende Umtauschmöglichkeiten - vor allem zur Weihnachtszeit.

Was der Händler in der Werbung verspricht, wird dann quasi zum Gesetz. Beispiel: Wenn im Laden Schilder hängen mit dem Hinweis „2-Wochen-Geld-zurück“, muss der Händler das auch

einlösen, wenn der Verbraucher den Umtausch wünscht. Hat der Händler dagegen nur einen Gutschein versprochen, muss er beim Umtausch kein Bargeld erstatten. Die Bedingungen für den Umtausch sind Verhandlungssache. Was der Händler dabei anbietet, muss er später auch halten. Ist nichts vereinbart, kann der Verbraucher nur auf den guten Willen des Händlers hoffen.

Anders ist die Sache bei Onlinekäufen. Wer im Internet oder beim Versandhändler bestellt, hat ein gesetzlich verbrieftes Widerrufsrecht, mindestens 14 Tage lang und ohne Angabe von Gründen. Die Frist beginnt mit dem Erhalt der Ware und der Widerrufsbelehrung. Fehlt die Widerrufsbelehrung oder ist sie falsch formuliert, beginnt die Frist nicht. Folge: Der Verbraucher kann den Kaufvertrag nun auch später noch widerrufen. Widerruf bedeutet: Der Kauf wird storniert. Der Verbraucher schickt die Ware zurück und bekommt im Austausch den Kaufpreis erstattet.

Vom Rückgaberecht ausgenommen sind leicht verderbliche Waren wie Lebens-

mittel und individuell angefertigte Produkte. Findige Onlinehändler nutzen diese Einschränkung neuerdings, um das Rückgaberecht auszuhebeln. Sie behaupten dann etwa, ein Notebook, das im Baukastenprinzip zusammengestellt wurde, sei individuell produziert. Solche Einschränkungen sind nicht zulässig, urteilen Gerichte. Das Widerrufsrecht gilt auch für Notebooks, die im Baukastenprinzip komponiert wurden. Grund: Die einzelnen Komponenten lassen sich problemlos trennen und neu vermarkten.

So weit die Grundzüge. Sollten Sie weitere Frage haben, kommen Sie zu uns in die Verbraucherzentrale Flensburg

Christine Hannemann
Leiterin der Verbraucherzentrale
Flensburg



Ausschneiden für die Pinnwand!

Ihre Ansprechpartner im Amt Eggebek

Internet: www.amt-eggebek.de

| Abteilung | Zi.-Nr. | Durchw.-Nr. | e-mail |
|---------------------------------------|-----------|-------------|----------------------------|
| Bürgerbüro/ Meldeamt | 9 00-0 | | info@amt-eggebek.de |
| | | | Fax: 9 00-1 50 |
| Julia Johannsen | 9 00-1 05 | | meldeamt@amt-eggebek.de |
| Marion Schulz | 9 00-1 00 | | |
| Kämmerei | | | kaemmerei@amt-eggebek.de |
| Fritz Arp | 2.20 | 9 00-1 10 | |
| Steueramt | | | steueramt@amt-eggebek.de |
| Heike Kohrt | 2.22 | 9 00-1 11 | |
| Kasse | | | kasse@amt-eggebek.de |
| Ralf Schulz | 2.22 | 9 00-1 13 | |
| Vanessa Nielsen | 2.22 | 9 00-1 12 | |
| Ordnungsamt | | | ordnungsamt@amt-eggebek.de |
| Kerstin Brandt | 2.11 | 9 00-2 11 | |
| Standesamt/Kindertagesstätten | | | standesamt@amt-eggebek.de |
| Kirsten Hansen | 1.14 | 9 00-1 14 | |
| Dorfentwicklung/Bauleitplanung | | | hauptamt@amt-eggebek.de |
| Lars Fischer | 2.10 | 9 00-2 10 | |
| Hauptamt | | | hauptamt@amt-eggebek.de |
| Florian Schöne | 2.07 | 9 00-2 07 | |
| Bente Petersen | 2.08 | 9 00-2 08 | |
| Holger Henningsen | 2.09 | 9 00-2 09 | |

Amtsvorsteher av@amt-eggebek.de

Edgar Paulsen 2.24 9 00-2 24

Sekretariat/Schreibdienst Fax: 900-2 50

Kirsten Pritscher 2.25 9 00-2 25 sekretariat@amt-eggebek.de

Doris Sellschopp 2.25 9 00-2 21 schreibdienst@amt-eggebek.de

Ltd. Verwaltungsbeamter lvb@amt-eggebek.de

Klaus-Dieter Rauhut 2.26 9 00-2 26

Ihre BürgermeisterInnen

Bgm. Eggebek, Reinhard Breidenbach 04609 - 12 39, Amt 900 220

Bgmin. Janneby, Ute Richter 04607 - 93 00 19

Bgmin. Jerrishoe, Heike Schmidt 04638 - 72 05

Bgmin. Jörl, Silke Hünefeld 04607 - 6 57

Bgm. Langstedt, Jacob Bundtzen 04609 - 12 76

Bgm. Sollerup, Hans-Peter Nissen 04609 - 51 92

Bgm. Süderhackstedt, Carsten Seemann 04607 - 13 76

Bgmin. Wanderup, Petra Nicolaisen 04606 - 5 10, Fax 7 53

Gleichstellungsbeauftragte gleichstellungsbeauftragte@

Christel Petersen 04609-1539 amt-eggebek.de

Sozialzentrum des Kreises Schleswig-Flensburg

Zentrale 900 350

Sozialzentrum.Eggebek@schleswig-flensburg.de

Rentenberatung

Michael Klatt 0 46 36-13 16 Terminvereinbarung notwendig

Archiv 900 304 Freitags 8.00 - 11.30 Uhr



Geistliches Wort für den Januar

Du, Gott, tust mir kund den Weg zum Leben. Vor dir ist Freude die Fülle und Wonne zu deiner Rechten ewiglich.

Psalm 16, 11

Ein neues Jahr hat begonnen und liegt wie ein unbeschriebenes Blatt vor uns. Selbst wenn in unseren Kalendern schon mancher Termin steht, wissen wir noch nicht, was das neue Jahr für uns bringt. Wird es ein fröhliches Jahr voller Freude und Lebendigkeit oder wird es eher ein trauriges Jahr? Wird es ein stressiges Jahr oder können wir uns auf Ruhe und Entspannung freuen? Welche Veränderungen wird es in unserem Leben geben, in unserer Familie und Freundeskreis, in unserem Schul- und Berufsleben und für den Ort, an dem wir leben?

Gott will uns einen Weg zum Leben und zur Freude zeigen. Sein Licht leuchtet uns durch seinen Sohn Jesus Christus, dessen Geburt wir zu Weihnachten gefeiert haben und der von sich selbst gesagt hat, dass er das Licht der Welt sei und dass, wer an ihn glaubt, nicht in der Dunkelheit bleiben wird. Das Licht aus Bethlehem hat viele Menschen und Kirchengemeinden auch in diesem Jahr wieder begleitet und hat ihre Herzen erwärmt.

Ein kleines Licht, nur ein kleines Licht! Etwa zwei Wochen habe ich es nun schon gehütet. Nur ein kleines Licht, aber nicht irgendein Licht, ein besonderes Licht, das Licht aus der Geburtskirche Jesu in Bethlehem. Unsere Treenepfadfinder hatten es am 3. Advent aus dem zentralen Gottesdienst des Rings der evangelischen Gemeindepfadfinder in Neumünster mitgebracht und in den Kirchengemeinden der Sternregion am 4. Advent oder in den Weihnachtsgottesdiensten verteilt.

Viele Menschen haben es von dort mitgenommen und sorgfältig gehütet. Manche haben es weitergegeben an Freunde und Bekannte, an Nachbarn und Verwandte, haben damit anderen eine Freude gemacht oder sie mit dem Licht getröstet. Manch einem war das Licht dann doch ausgegangen trotz aller Vorsicht, aber glücklicherweise konnte man es im Pastorat noch wieder bekommen. Strahlend leuchtende Augen hatte die Frau, die sich das Licht holte, weil ihres erloschen war. Nun konnte sie es doch noch an ihre Tochter und deren Freundin weitergeben. Beruhigt wirkte der Mann, der sich das Licht erst nach dem Weihnachtsfest holte. Hatte das Licht aus Bethlehem wieder Licht in seine Gedanken gebracht, die von einer

schweren Nachricht verdunkelt waren? Irgendwann werden unsere Kerzen und Lampen mit dem Bethlehemlicht erloschen sein. Dann bleibt uns das Licht, das ewig brennt: Jesus Christus selbst. Ich wünsche mir für dieses Jahr, dass viele Menschen sich um dieses Licht mit so viel Energie kümmern werden wie um das kleine Licht in der Lampe. In jede Dunkelheit des Lebens will das Licht Christi hineinscheinen und unser Leben erhellen.

Pastorin Susanne Schildt

„Bumm-Tschack-Bumm-Bumm-Tschack“

So nennt sich ein kostenloser Trommel-Workshop für Kinder u. Jugendliche ab 10 Jahren in der Sternregion, der am Sa. dem 26.01.2013, zwischen 14 bis 17Uhr im e.v. Gemeindehaus in Eggebek stattfindet. Ziel des Workshops wird es sein, sich Rhythmen von bekannten Pop- und Rocksongs mal genauer „anzusehen“, diese auf Instrumente wie z.B. Boomwackers, Cajón, Congas, Schellenkranz zu übertragen und dabei natürlich möglichst viel Spaß zu haben.

Geleitet und mit der Gitarre begleitet wird der Workshop von Olaf Peters, dem Jugendwart der Sternregion. Alle Jugendlichen, die mitmachen möchten,

Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen in der Stern-Region

| | Eggebek | Kleinjörl | Oeversee | Jarplund | Sieverstedt | Tarp | Wanderup |
|-------------------------|-------------------|----------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------|--|--|
| Di. 01. Jan. Neujahr | — | — | — | — | — | 18.00 P. Neitzel m. Hausbibelkreis | — |
| So. 06. Jan. | siehe Kleinjörl | 10.00 Pn. Schildt Y | siehe Jarplund | 10.00 Pn. Koring Y | 19.00 P. Teichmann | 10.00 Prädikant Hans Peters | 10.00 P.v.Fleischbein Y |
| So. 13. Jan. | 10.00 Pn. Schildt | siehe Eggebek | 10.00 Pn. Joos Y | siehe Oeversee | — | 18.00 P.v.Fleischbein | 10.00 P.v.Fleischbein |
| So. 20. Jan. | siehe Kleinjörl | 10.00 P. Fritsche | 10.00 Pn. Joos m. Gem.-Versamml. | 18.00 Andacht mit Orgelmusik | siehe Tarp | 18.00 Taizé-Andacht mit Kirchenchor | 10.00 P. Nedergaard Dän. Gottesdienst |
| So. 27. Jan. | 10.00 Pn. Schildt | siehe Eggebek | 19.00 Andacht m. Sound of Gospel | siehe Oeversee | 10.00 P. Teichmann | 10.00 P.i.R. Mittmann | 10.00 P.v.Fleischbein |
| So. 03. Febr. | siehe Kleinjörl | 10.00 P. Fritsche | siehe Jarplund | 10.00 Pn. Koring | 10.00 P. Teichmann | 10.00 P. Neitzel | 10.00 Gottesdienst |

Y = mit Abendmahl - Wegen Fahrgemeinschaften wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Kirchengemeinde am Wohnort



MEYER

M A L E R M E I S T E R

Svend Meyer

Treenestraße 33a · 24896 Treia

Büro: Jerrisbeker Weg 10a

24852 Sollerup

Telefon 04625-187990

Mobil 0175-1577544

- Maler- • Glaser-
- Fußbodenarbeiten
- Wärmedämmung
- Betonsanierung

Bestattungen Erichsen



Eine schlichte Bestattung
privat - persönlich - individuell
und auch Raum für die eigene Trauer
- was kostet das?

Wir besprechen mit Ihnen, welche Möglichkeiten Sie haben!

Frank & Brigitte Erichsen
Handewitt · Schafflund · Großenwiehe
Tel.: 04608 - 96089

melden sich bitte spätestens bis zum 21. Januar unter folgender Telefonnummer an : 04646/9909818 oder per E-mail an: olaf@pop-rock-in-der-kirche.de Der Workshop findet nur statt, wenn sich mindestens fünf Teilnehmer anmelden.

Das Orgelmobil kommt! eine gemeinsame Aktion der Sternregion

„Orgel - mobil“ – sind das nicht zwei Begriffe, die eigentlich so gar nicht zusammen passen? Denn eigentlich sind Orgeln nicht mobil sondern fest in den Kirchen verankert.

Daher: weil die Orgeln nicht mobil sind, machen wir uns gemeinsam mit den Gemeinden unserer Sternregion auf den Weg, fahren gemeinsam mit einem Bus zu den Orgeln und Kirchen hin, genießen die gemeinsame Musik, lernen neue Menschen kennen und auch deren Kirchen. Wir, das sind der Organist Sven Rösch und alle, die diesen außergewöhnlichen Abend in unserer Sternregion genießen möchten. Sven Rösch hält für uns aus seinem breit gefächerten Repertoire die passenden Stücke für jede der unterschiedlichen

Orgeln bereit.

Der genaue Ablauf: Wir beginnen um 18 Uhr in Tarp in der Versöhnungskirche, Alte Straße, 24963 Tarp (Parkplätze sind dort vorhanden); nach dem dortigen Erklingen der Orgel bringt uns der Bus nach Eggebek, dann nach Jörl und Wanderup. In Wanderup erwartet uns ein Imbiss im Gemeindehaus, wonach wir uns gestärkt in die dortige Kirche begeben. Von Wanderup fahren

wir weiter nach Jarplund, Oeversee und Sieverstedt. Von dort bringt uns der Bus wieder zu unserem Ausgangspunkt nach Tarp zurück. Ca. 23:45 Uhr kommen wir dort wieder an.

Damit wir planen können, reservieren Sie sich bitte bis zum 19. Februar 2013 gegen eine Spende von 2,00 Euro einen Platz im Bus. Diese Platzkarten sind in allen Gemeindebüros unserer Sternregion zu erhalten.
Ulrike Joos



Ev.-luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl



Kirchenbüro, Hauptstraße 52, Eggebek: Gemeinsekretärin Rita Fries.
Sprechstunden Di., Do. 10.00-12.00 Uhr und Fr., 14.30 Uhr-16.30 Uhr
Tel. 0 46 09-3 12 · Fax 0 4609-14 67 · e-mail: kirche.eggebek@web.de
Pastoren: K. Fritsche, Kleinjörl, Tel. 0 46 07-3 41, e-mail: fritsche-joerl@t-online.de
Pastorin S. Schildt, Eggebek, Tel. 0 46 09-1545

GOTTESDIENSTE

| | | |
|--------|-----------|--|
| 31.12. | Eggebek | 15.00 Uhr Gottesdienst zum Jahresschluss mit Pn. Schildt |
| 06.01 | Kleinjörl | 10.00 Uhr Gottesdienst und Abendmahl mit Pn. Schildt |
| 13.01. | Eggebek | 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pn. Schildt |
| 20.01. | Jörl | 10.00 Uhr Gottesdienst mit P. Fritsche |
| 27.01. | Eggebek | 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pn. Schildt |
| 03.02 | Kleinjörl | 10.00 Uhr Gottesdienst mit P. Fritsche |

Vom 31.12. bis 07.01.2013 ist das Kirchenbüro geschlossen. Bitte wenden Sie sich an Pastorin Schildt, Tel. 04609-1545

AMTSHANDLUNGEN

Wenn Sie (wieder) in die Kirche eintreten möchten: Wenden Sie sich bitte an das Kirchenbüro in Eggebek, an Pastorin Schildt in Eggebek oder an Pastor Fritsche in Kleinjörl.

TAUFEN

Line; Eltern: Jan Huber und Yvonne, geb. Alfing aus Langstedt
Lönne; Eltern: Tim Christopher Petersen und Manuela, geb. Meltz aus Bollingstedt-Gammellund

Die nächsten Tauftermine:

20. Januar in Eggebek
03. Februar in Kleinjörl
10. März in Eggebek
07. April in Kleinjörl

Dankgottesdienst zur Goldenen Hochzeit

16.11. Gisela und Hans Heinrich Matzen aus Bollingstedt
30.11. Christel und Harald Hoeck aus Langstedt

zur Diamantenen Hochzeit

21.11. Gerda und Günter Pietrek aus Eggebek
05.12. Hannelore und Hermann Christiansen aus Eggebek

BESTATTUNGEN

Hans-Otto Meyer aus Langstedt, 81 J.
Traugott Otfried Marquardt aus Jerrishoe, 77 J.
Anni Friederike Mauderer, geb. Hansen aus Janneby, 89 J.
Erika Wolff, geb. Andresen aus Langstedt, 76 J.
Mariechen Sofie Krause, geb. Hobein aus Eggebek, 90 J.
Katarina Augustin aus Handewitt, 44 J.



Als bundesweit tätiger Lohnsteuerhilfverein helfen wir u.a.

Arbeitnehmern, Beamten, Rentnern
im Rahmen einer Mitgliedschaft ganzjährig bei Fragen zur

Lohnsteuer/Einkommensteuer

Lohnsteuerberatungsverbund e.V. - Lohnsteuerhilfverein -
Beratungsstelle: Funkland 3, 24852 Langstedt
Montag – Freitag 8.00 - 18.00 Uhr
Tel. 0 46 09 / 9 51 51; Termine nach Vereinbarung

Ein herzliches Dankeschön!

sagen wir allen, die uns zu unserer „Diamantenen Hochzeit“ mit tollen Girlanden, Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreut haben.

Unser Dank geht auch an Frau Pastorin Schildt und an Sabine mit ihrem Team.

Günter und Gerda Pietrek

im November 2012

KINDER- UND JUGEND

Treenepfadfinder Eggebek-Jörl:

Treenepfadfinder (ab 7 Jahre) im Gemeindehaus in Eggebek jeden Freitag (außer in den Ferien) von 16.00 – 18.00 Uhr.

Kindergruppen in Kleinjörl:

Kinder-Gottesdienst für die Kleinsten am Montag, dem 14. Januar, um 10.15 Uhr im Gemeindehaus in Kleinjörl mit Pastor Fritsche.

Kinderkreis für Mütter mit Kindern ab dem Krabbelalter und im Kindergartenalter trifft sich immer Montagvormittag von 10.00 bis 11.30 Uhr im Gemeindehaus mit Sonja und Helga.

I. Nachtragssatzung

zur Friedhofssatzung der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl für den Friedhof in Eggebek-Jörl

Nach Artikel 25 Absatz (3) Nr. 4 der Verfassung der Ev.-Luth. Kirche in Norddeutschland in Verbindung mit § 40 der Friedhofssatzung hat der Kirchengemeinderat der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl in seiner Sitzung am 21. 06. 2012 die nachstehende I. Nachtragssatzung zur Friedhofssatzung vom 27. Oktober 2011 beschlossen.

Artikel I

1. §12 Abs. 5 Buchstabe e) erhält folgende Fassung:

e) Erdrasengräber

2. § 12 Abs. 5 wird ergänzt um Buchstabe g):

g) Erdrasenwahlgräber mit Pflanzstreifen

3. § 24 Abs. 2 wird ergänzt mit dem Wortlaut.

Ausgenommen sind Erdrasenwahlgräber mit Pflanzstreifen

4. § 29 Abs. 6 Buchstabe a) und b) wird ergänzt:

Erdrasengräber mit Pflanzstreifen

Artikel II

1. Schlussbestimmung

Diese Nachtragssatzung tritt am Ersten des Monats in Kraft, der auf den Tag der öffentlichen Bekanntmachung folgt.

Gez. Der Kirchengemeinderat

Die kirchenaufsichtliche Genehmigung gem. Artikel 26 Abs (I) Nr. 1 der Ev.-Luth. Kirche in Norddeutschland wird hiermit erteilt.

Flensburg, den 27. 11. 2012

Gez. Lenz-Aude, Vorsitzende Kirchenkreisrat

Leben wie Gott in Frankreich

Veranstaltung der Ev. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl und des Frauentreffs Eggebek mit Pastorin Susanne Schildt im Gemeindehaus in Eggebek, Hauptstr. 52

Donnerstag 24. Januar 2013 von 19.00 bis 20.30 Uhr: Frankreich - Geschichte und Situation der Frauen

Donnerstag 7. Februar 2013 von 19.00 bis 20.30 Uhr: Lieder und Tänze aus Frankreich

Donnerstag 14. Februar 2013 von 19.00 bis 20.30 Uhr: Wie schmeckt Frankreich?

Donnerstag 21. Februar 2013 von 19.00 bis 20.30 Uhr: Weltgebetstag - Frauen aus Frankreich laden ein

Freitag 1. März 2013 um 19.00 Uhr in der St. Petruskirche Eggebek: Gottesdienst zum Weltgebetstag

Anmeldung zum Konfirmandenunterricht

In diesem Jahr gibt es zwei Möglichkeiten für den Konfirmandenunterricht für die Jugendlichen aus Eggebek und Jörl, die bis zum Juni 2014 vierzehn Jahre alt sind:

1. Mit Pastor Fritsche findet der Konfirmandenunterricht eineinhalb Stunden im Gemeindehaus in Kleinjörl, entweder am Dienstag oder am Donnerstag von 16.30 bis 18.00 Uhr (außer in den Ferien). Es finden Workshops statt, eine

Fahrt ins Bibelzentrum in Schleswig und ein Konfirmandentag mit anderen Konfirmandengruppen.

2. Mit Pastorin Schildt gibt es ein spannendes Konfi-Camp vom 7. bis zum 13. Juli in Lütjensee, ein Zeltlager mit etwa 90 Konfirmanden und Konfirmandinnen in den Sommerferien! Nach den Sommerferien wird einmal im Monat am Samstag Konfirmandenunterricht im Gemeindehaus in Eggebek sein. Dieser dauert dann 4 Stunden. Das Konfi-camp kostet 120,- €. Wer Probleme mit der Finanzierung hat, möge bitte bei Pastorin Schildt anrufen. Keiner soll aus finanziellen Gründen nicht mitfahren.

Alle Jugendlichen, die schon getauft sind, sollten einen Brief von der Kirchengemeinde bekommen haben. Wer noch keinen Brief bekommen hat und trotzdem im nächsten Jahr zum Konfirmandenunterricht kommen möchte, sollte sich im Kirchenbüro, Telefon 04609-312, bei Pastorin Schildt (04609-1545) oder bei Pastor Fritsche (04607-341) melden.

Am Dienstag, dem 15. Januar findet in Kleinjörl und am Donnerstag, dem 17. Januar in Eggebek um 19.00 Uhr ein Informationsabend zu den beiden Konzepten des Konfirmandenunterrichts statt. Anmeldeschluss ist der 31. Januar 2013!

Diamantene Konfirmation

Am 22. März 2013 ist es 60 Jahre her, dass mein Jahrgang 1953 in der St. Petrus-Kirche zu Eggebek konfirmiert wurde. Das habe ich zum Anlass genommen, und in Eigeninitiative, meine Mitkonfirmanden aus Jerrishoe am 24. März 2013 (Palmarum), um 10.00 Uhr in den Gottesdienst nach Eggebek eingeladen. Jeder der sich uns anschließen möchte, ist herzlich willkommen.



Husqvarna

Kettensägen für den professionellen Einsatz!

Leicht zu handhabende Modelle für den anspruchsvollen Anwender.

N. THOMSEN G. M. B. H. TARP

24963 Tarp Tel. 04638-8944 0
www.thomsen-tarp.de



SENIORENWOHPARK

Villa Carolath GmbH

Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 / 56 - 0
Internet: www.villa-carolath.de · E-mail: info@villa-carolath.de

Im Anschluss an den Gottesdienst treffen wir uns zum Beisammensein (Mittag und Kaffee), ab 11.30 Uhr im Heideleh in Jerrishoe. Bitte melden Sie sich an bei: Marina Gresch (04638/898670) oder bei mir, Annegret Schröder (04638/7770). Ich bin gespannt und grüße euch herzlich!

Dank an das Amt Eggebek

Alle Jahre wieder . . .

So bekamen wir auch dieses Jahr wieder die Einladung vom Amt Eggebek zu einer gemütlichen Adventsfeier in der Tagesstätte. Wir, das sind alle Bewohner der Seniorenwohnanlage Treeneblick. Der Amtsvorsteher Herr Paulsen, Herr Henningsen und der neue „Azubi“, unser 2. Hausmeister Herr Hoffmann sorgten dafür, dass alles klappte. Die Tische und der Tannenbaum waren, wie in jedem Jahr, liebevoll geschmückt von unserer ältesten Mitbewohnerin Frau Jürgensen. Kerstin, die junge Helferin vom Amt, versorgte uns mit Kaffee, Kuchen und belegten Broten. Frau Klosinsky von der Sozialstation hat uns eine Weihnachtsgeschichte vorgelesen und wir sangen die schönen alten Weihnachtslieder und ließen uns dazu Kaffee und Kuchen gut schmecken. Danach wurden die Karten verteilt und das Verspielen konnte beginnen. Es macht ja immer wieder Spaß und wir freuten uns über jedes „Pott“ rufen. Es ist und bleibt ein Glücksspiel! Viele Male wartet man vergebens auf die richtige Zahl. Mit vollen Taschen gingen wir auseinander. Herr Paulsen verabschiedete sich und wünschte allen ein frohes Weihnachtsfest.

Herzlichen Dank für den gemütlichen Nachmittag. Es ist immer wieder schön gemeinsam zu singen und zu klönen. Solange wir es noch können, wollen wir gerne dabei sein und dankbar für den schönen Nachmittag sein.

Im Namen aller, Erna Hansen

SENIOREN

CLUB DER ÄLTEREN GENERATION

Einen Bericht über die Weihnachtsfeier am 12. Dezember folgt in der Februar-WIR, da der Redaktionsschluss für den Januar sehr früh war.

Am 09. Januar findet unser erstes Treffen in diesem Jahr um 15.00 Uhr im Gasthaus Görrissen in Sollbrück statt. Wir werden den Jahresbeitrag für 2013 (20 Euro wie bisher) kassieren. Neue Mitglieder sind herzlich willkommen!! Der Vorstand des Club der älteren Generation wünscht allen ein gesundes Jahr 2013. Es grüßt Sie Ihre Rita Fries

Termin Ort

Veranstaltung

- 09.01. Gaststätte Görrissen Sollbrück 15.00-18.00 Uhr Beiträge 2013 kassieren Versammlung und Vortrag
- 13.02. Gärtnerkrug Eggebek 15.30-19.00 Uhr Fasching
- 13.03. Gasthof Heideleh, Jerrishoe 15.00-18.00 Uhr Karten- und Gesellschaftsspiele
- 10.04. Landgasthaus Sollerup 15.00-18.00 Uhr Vortrag
- 08.05. Gaststätte Engbrück 15.00-18.00 Uhr Mailiedersingen
- 12.06. -- Halbtagsfahrt
- Im Juli Sommerferien keine Veranstaltung
- 14.08. Dörpskroog Janneby 15.00-18.00 Uhr Karten- und Gesellschaftsspiele
- 11.09. -- Halbtagsfahrt
- 09.10. Gärtnerkrug Eggebek 17.00-19.00 Uhr Aalessen
- 13.11. Gasthaus Stelke, Langstedt 15.00-18.00 Uhr Verspielen
- 11.12. Gasthaus Thomsen, Eggebek 15.00-18.00 Uhr Weihnachtsfeier

Hinweis zum Datenschutz: In den kirchlichen Nachrichten unserer Kirchengemeinde werden regelmäßig Taufen, kirchliche Trauungen, Festgottesdienste, und kirchliche Bestattungen von Gemeindegliedern veröffentlicht. Gemeindeglieder, die mit der Veröffentlichung ihrer Daten nicht einverstanden sind, können dem Kirchenbüro ihren Widerspruch schriftlich mitteilen. Die Mitteilung muss rechtzeitig vor dem Redaktionsschluss (Datum ist dem aktuellen Mitteilungsblatt zu entnehmen) vorliegen, da ansonsten die Berücksichtigung des Widerspruchs nicht garantiert werden kann.

Die Kirchengemeinde online:

So kommen Sie direkt zu unserer Gemeinde unter: <http://www.kirchenkreis-schleswig-flensburg.de/kirchen-gemeinden/kg.eggebek-joerl/index.html>. /Hier finden Sie weitere Informationen und die aktuellen Termine.

KATH. KIRCHE ST. MARTIN TARP



04. Januar üben und Gruppeneinteilung der Sternsinger um 16.00 Uhr in der Martinsklausur.

12. Januar Treffen und der Sternsinger um 12.30 Uhr in der Martinsklausur.

Auch am 12. Januar 2013 ziehen unsere Sternsinger wieder aus um den Segen in die Häuser zu bringen und für die Kinder in Tansania zu sammeln. Wer den Besuch der Sternsinger möchte, melde sich bitte bei Brigitta Carstensen Tel. 04638-7474 oder bei Angela Diehl Tel. 04638-898616. Ebenfalls liegt in der St. Martin Kirche eine Liste zum Eintragen aus.

Samstag 17.00 Uhr Heilige Messe

im Anschluss daran Dämmerchoppen in der Martinsklausur

Konfirmations-Event in Tolk.

03.02.2013 von 12-17 Uhr, Modenschau um 13 Uhr und vielen Ausstellern: Friseur, Kosmetik, Schmuck, Stylingtipps. Wir freuen uns auf Euch.

H

MODE MAX HANSEN
ALTE DORFSTR. 14 · 24894 TOLK

WIR

Redaktionsschluss für die Februar-Ausgabe ist am **14. Januar**

optik kabitzke

Tel.: (04638) 10 10
Stapelholmer Weg 17
24963 Tarp
Mo-Fr 9.00-12.30+14.30-18.00
Sa 9.00-12.00
Mittwoch nachmittags geschlossen

Wäre es nicht mal wieder Zeit für einen **Sehtest?**

AMA
1500 mal einmalig. OPTIK



Kirchengemeinde Wanderup

Kirchenbüro: Sprechstunden Di. und Fr., jeweils von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr
Tel. 0 46 06-2 08 · Fax 046 06-3 70 · E-mail: kirche-wanderup@web.de

Gottesdienste Januar 2013

06.01. 10.00 Uhr Gottesdienst mit
Abendmahl und Kirchenkaffee

Pastor von Fleischbein

13.01. 10.00 Uhr Gottesdienst

Pastor von Fleischbein

20.01. 10.00 Uhr Dänischer Gottes-
dienst Pastor Nedergaard

27.01. 10.00 Uhr Gottesdienst

Vertretung

Taufgottesdienste

Sie können Ihre Kinder am 13. Jan. u.
10. Febr. 2013 taufen lassen. Bitte mel-
den Sie Ihre Taufe rechtzeitig bei uns
an.

Familiennachrichten

Taufe

11.11.2012 Momme Carstensen

11.11.2012 Tore Carstensen

Trauung

08.12.2012 Jutta u. Stefan Matthiesen



Termine

im Haus der Begegnung

07.01. 15.00 Uhr Spielenachmittag

14.01. 15.00 Uhr Häkelrunde

21.01. 15.00 Uhr Spielenachmittag

28.01. 15.00 Uhr Häkelrunde

31.01. 9.00 Uhr Frühstück für alle

Um Anmeldung zum „Frühstück für
alle“ wird gebeten. Tel.: 04606/610

Frauentreff

Der Frauentreff kommt jeden 2. Diens-
tag im Monat zusammen.

Frauengesprächskreis

Der Frauengesprächskreis trifft an je-
dem 1. Mittwoch im Monat um 15.00
Uhr im Gemeindehaus.

Bibelgesprächskreis

Wir treffen uns jeden 2. und 4. Donners-
tag im Monat um 17.30 Uhr im Gemein-
dehaus.



Kirchenchor

Der Kirchenchor probt jeden Mittwoch
um 19.15 Uhr im Gemeindehaus. Neue
Sängerinnen sind herzlich willkom-
men.

Trauerbegleitung

Wenn Sie Begleitung in Trauerfällen
wünschen, melden Sie sich bitte bei Frau
Karin Rieß, Tel.: 0173/2195061, Frau
Andrea Petersen, Tel.: 04606/965802
oder bei Herrn Pastor von Fleischbein.,
Tel.: 04606/208

Briefmarken für Bethel

Bitte keine entwertete Briefmarke in
den Papierkorb! Die Betheler Anstal-
ten sammeln diese Briefmarken und
verkaufen sie an Sammler. Der Erlös
kommt den behinderten Menschen zu-
gute. Sie können Ihre Briefmarken im
Gemeindebüro abgeben.

Das Kirchenbüro ist vom 28.12.12 bis einschl. 07. Jan. 2013 geschlossen

Es grüßen Sie herzlich

Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
der Kirchengemeinde Wanderup

Ihr Pastor Theo von Fleischbein

„Die Narben der Hölle“

Die Kirchengemeinde Wanderup lädt
ein zur Autorenlesung mit H. Dieter
Neumann und anschl. Gesprächsrunde
am 6. Februar 2013 um 19 Uhr im Haus
der Begegnung / Kamplanger Weg 11

Die Bundeswehr ist längst eine Armee
für internationale Einsätze. Deutsche
Soldaten und Soldatinnen kämpfen
inzwischen in Krisengebieten in aller
Welt. Doch was bedeutet dieser Krieg
für die Menschen am Hindukusch, aber
auch für die Soldaten und Soldatinnen,
und mit welchen Gefühlen verlassen
diese nach so vielen Jahren das ferne
Land? Mit Blick auf die aktuellen Ereig-
nisse nicht nur in Ägypten drängt sich
die Frage auf, was die jetzt beginnende
Truppenreduzierung für Afghanistan
und seine Menschen bedeutet.

Viele Zweifel quälen auch Johannes
Clasen, einen jungen Bundeswehrrof-
fizier, von dessen Schicksal H. Dieter

Neumanns Roman „Die Narben der
Hölle“ handelt. In diesem literarischen
Thriller, der schon kurz nach seinem
Erscheinen für den Friedrich-Glauser-
Literaturpreis nominiert wurde, erlebt
der Leser hautnah die schicksalhaften
Auswirkungen der psychischen Belas-
tungen auf die kämpfenden Männer
und Frauen und erfährt viel über ihre
Gewissenskonflikte, ihre wachsenden
ethischen Zweifel am Kampfeinsatz in
Afghanistan. Eingebettet ist dieses bri-
sante Thema in einen fesselnden Span-
nungsbogen, der von Deutschland über
Afghanistan bis in die Türkei führt.

Erleben Sie einen spannenden Abend!
Zunächst wird H. Dieter Neumann aus
seinem Roman lesen, anschließend wird
in einer offen Gesprächsrunde über das
vielschichtige Thema diskutiert.

Dazu wird der Autor aufgrund seiner
intensiven Recherchen einiges beitra-
gen können.



„H. Dieter Neumanns ‚Die Narben der
Hölle‘ ist ein ungewöhnliches Buch.
Und das gleich in dreifacher Hinsicht:
als spannender Thriller, als politische
Anklage und als psychologische Para-
bel. Je mehr man in das Buch einsteigt,
desto mehr geht es unter die Haut.“

Michael Radtke, sh:z.

Durchführung würdiger Bestattungen
in Stadt und Land

Fachgeprüfter Bestatter
Tag & Nacht erreichbar



Bestattungen
Timm

046 09-3 63

24852 Eggebek

Hauptstraße 26 b

046 38-213 53 63

24963 Tarp

Stapelholmer Weg 17

www.bestattungen-timm.de

info@bestattungen-timm.de